





# SCACCHI

PROBLEMA N. 1488 DI A. G. STEDD.  
NRO.



Il Bianco col tratto mata in tre mosse.

Soluzione del Problema N. 1488:

1. D g1-g5 1. O e5-e6  
2. D b6-c7 2. R e5-e4  
3. A e5-b6 mata con varianti.

Solutori: Rigg, generale Gio. Turzotti, Casanlen-  
torato; L. Cavalli, Milano; F. Prosperi, Vienna; G.  
Montebelli, Brescia; E. de la Verna, C. di A. Mar-  
ginali, Cambrinoferrato; G. Hettlinger, Gressano; A.  
Redattoli, Milano; G. Garzanti, Bologna; Club degli  
Amici, Bergamo.

Dirigete le domande alla *Serie Scacchistica dell'Illustrazione Italiana* in Milano.

Monoverbo a pompa alterno. (2)

All'antica Giulio Zangerlini.

## LANGUIDA

Carlo Galeno Costi.



Sempre giovane la Duchessa di... il suo segreto, semplicissimo, è alla portata delle nostre grasse lettrici, che possono imitarla imple-  
gando ogni giorno per la loro toilette, la Crema, la Polvere, ed il Sapone alla Crema Simon. Diffidare delle imitazioni.  
J. Simon, 10, Faub. St-Martin, Parigi.  
Medaglia d'Oro Esp. Univ. Parigi 1900.

## Solarada.

Non miro più le tue dotate anella,  
E del tuo viso l'umile fulgore,  
Non provo più gli spasmi d'amore,  
Poiché feristi il mio tu mihi, donzella.  
Sovra il mio capo infuria la procella  
Della vita d'angoscia e di dolore,  
Nello scontrofio scorro mesto l'ore,  
Sempre invocando la benigna stella.  
E tu spazzasti quella fede santa  
Che giurata m'avresti innanzi all'ara,  
Ma non per questo il cuore mio delira;  
Ma non per questo ho tanto l'anima affranta,  
Perché, a fedi, di venno fusti legata,  
E nel tuo sguardo an di due finali l'ira.  
D'Occorantissimo

VINAIGRE di Jean BULLY  
VIE TOILETTE 87, rue Montorgueil, PARIS.

Questo vinaigre si raccomanda particolarmente per la  
tossica della signora. Essa rilucenza la pelle e la dà  
una freschezza ed una morbidezza incomparabile,  
rendendola vellutata e di un profumo gradevole.  
Deposito all'ingrosso presso il signor Test Quirino,  
in MILANO, Via Alessandro Manzoni.

Spiegazione dei Giochi del N. 13:

ZEPPA LITERALE:

FE. N. 14.

MONOVERBO A POMPA:

DI - VIN - AZIONE.

SCARABAI:

CANTI - LENA.

BIESO:

MARANGONE.

CRITTOGRAFIE ENIGMATICHE DANTESCHE:

1. LA MORTE PRESSE SURTANA ED ALTRA.

2. D'ANTICO AMOR SESTI LA GRAN POTENZA.

3. QUELLO CHE È PADRE IPOTON MORTAL VITA.

Per questo riguarda i giochi, cosette per gli sco-  
li, rivolgersi al signor A. PEDRINI (per l'ILLUSTRA-  
ZIONE ITALIANA), Milano, Via Gotta, 6.

Le Caricature ci si trovano

in terza e quarta pagina della copertina.

# AUTOMOBILI ISOTTA-FRASCCHINI MILANO

Via Monte Rosa, 79.

**JESURUM & C. LA**  
Fabbricanti a VENEZIA con  
ESPOSIZIONE di  
veri merletti ad ago  
e ad a fuselli.  
Soffe e velluti  
Sopranizi artistici  
per ammobiliamenti.  
Utili creazioni anche  
per regali, Fazzoletti,  
Ventagli, Colli, ecc.  
Ricami e merletti  
per biancherie da casa,  
anche confezionate.  
Ultime novità in  
Coperte, Cortine,  
Stores, Vitrages, ecc.  
Merletti antichi  
Musco  
Acquisto e vendita.

Chiedere Cataloghi e Campioni,  
oppure  
Merce a scelta che si spedisce franca  
senza obbligo di acquisto,  
scrivendo a M. JESURUM & C. LA  
riparto Italia, VENEZIA.

**A ROMA**  
filiale in  
Piazza di Spagna  
medesimi articoli  
ed identici prezzi  
che a VENEZIA



**PALLE DA BIGLIARDO BONZOLINE**  
Sono le sole biglie GARANTITE  
per durata, precisione ed inaltera-  
bilità. Adottate dai primari Circoli a  
Sale da bigliardo di tutto il mondo.  
Chiedere listini da  
ENRICO KNAPPWORT - MILANO.  
Via Borgogna, 8, Agende per l'Italia

**GUARIGIONE DELLE EMORROIDI**  
col Linimento Antiomorroidario Rossi  
Un faccine, inflessibile per la cura, L. 2/25 franco nel Regno,  
contro cart. vaglia alla Ditta Vianonno Margherita, Firenze.  
Ved. del Proveniente, è conosciuta dalla vendita in Italia ed  
all'estero. - Deposito Generale in Milano, presso la Far-  
macia Inglese, Dott. L. Zambellotti, Piazza C. Carlo, 4.  
Chiedere gratis opuscolo certificato.

Fabbrica Milanese di CARROZZERIA  
Luigi Belloni & C.  
MILANO  
Via Sirtori, 1



Dallo ridotti contrade **SORRENTINE**  
Ritornati prodotti. Cuscinetti campoloni.  
ARANCE O LIMONI essiccati, con steli e foglie, N. 3 L. 2, - e N. 5 L. 3, 50.  
n. 2 Centesimi, specialità locale di Sorrento, altro N. 3 L. 4, 75.  
Francia nel Regno, Carolina Vaglio, EUGENIO GAMBINO, Sorrento.

Ditta **A. PALMIRANI & C.**  
BOLOGNA  
di CARROZZE e POLTRONE  
meccanico per malati  
Carroz-  
zine per  
Bambini  
Vetturelle  
per motociclette  
CATALOGHI GRATIS

Vero Estratto di Carne d'Australa  
**"ARRIGONI"**  
(CONCENTRATO).  
Garantito chimicamente puro. Ottimo  
Stomaci deboli, Anemici, faticose uso.  
Ottimo ricostituente per bambini gracili.  
CATALOGO GRATIS. G. ARRIGONI & C., GENOVA.

**M. TALMONE**  
FABBRICA DI CIOCCOLATO CACAO  
ESPORTAZIONE MONDIALE. 20 Diplomi d'Onore e Medaglie d'oro.  
Il Padiglione della Svizzera (a colori).  
Lo stesso, in costruzione.  
Dalla Stazione in Piazza d'Armi.  
Il Trionfo delle arti: uno dei basso-  
rilievi che decorano la facciata del  
Palazzo dell'arte decorativa francese.  
Châlet-Cinematografica della Galleria  
del Sempione.  
Il Padiglione del Belgio in costruzione.  
Il Padiglione di Milano in costruzione.  
Il Padiglione delle Repubbliche Sud-  
Americane.  
Il viale tra la Galleria del Lavoro e  
il Palazzo della Marina.  
La Stazione di partenza al Parco.  
Interno del Padiglione del Belgio.  
Entrata al Palazzo dell'igiene.  
I coronamenti degli edifici.  
L'ora della colazione degli operai.  
Il Padiglione dell'Austria.  
Panorama di una parte dell'Esposi-  
zione in Piazza d'Armi.  
Un fianco del Palazzo dell'igiene.  
Gli uffici preparativi. Lavoro di notte.  
Panorama di Briga (a colori).



E uscito il 10.° Numero  
**Milano**  
e la  
**Esposizione Internazionale del Sempione 1906**

Giornale in gran formato, ric-  
camente illustrato, con copre-  
tina, diretto da E. A. MARE-  
SCOTTI e Ed. XIMENES  
Centesimi 50 il numero  
(Settimanale, centesimi 70).  
E aperta l'associazione a 50 numeri  
per Lire 25 (Estero, Franchi 35).

**Sommario delle incisioni del N. 10:**  
Il Padiglione della Svizzera (a colori).  
Lo stesso, in costruzione.  
Dalla Stazione in Piazza d'Armi.  
Il Trionfo delle arti: uno dei basso-  
rilievi che decorano la facciata del  
Palazzo dell'arte decorativa francese.  
Châlet-Cinematografica della Galleria  
del Sempione.  
Il Padiglione del Belgio in costruzione.  
Il Padiglione di Milano in costruzione.  
Il Padiglione delle Repubbliche Sud-  
Americane.  
Il viale tra la Galleria del Lavoro e  
il Palazzo della Marina.  
La Stazione di partenza al Parco.  
Interno del Padiglione del Belgio.  
Entrata al Palazzo dell'igiene.  
I coronamenti degli edifici.  
L'ora della colazione degli operai.  
Il Padiglione dell'Austria.  
Panorama di una parte dell'Esposi-  
zione in Piazza d'Armi.  
Un fianco del Palazzo dell'igiene.  
Gli uffici preparativi. Lavoro di notte.  
Panorama di Briga (a colori).

DIRETTORE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI  
TRIVET, EDITORI, in MILANO, VIA PALERMO, 10

**CARROZZERIA ITALIANA**  
Automobili Carrozze a Cavalli Carrozzerie Industriali  
E CESARE SALA  
SOCIETÀ ANONIMA - CAPITALE 2 MILIONI DI LIRE - VERSATO L. 1.400.000  
MILANO - Corso Sempione, 45 Per telegrammi: CARROZZERIA-MILANO.





# LA POLENTA

QUADRO DI

VITTORIO CAVALLERI.

## UNA CONFERENZA SU LE "PROSE SCELTE" DI GABRIELE D'ANNUNZIO.

Per la conferenza di Orazio Bacci sul *D'Annunzio prosatore* tutta Firenze intellettuale s'era data convegno al *Circolo Filologico*. Il nome del conferenziere, e la notizia dello schietto successo che la lettura aveva già ottenuto poche ore prima al *Filologico* di Livorno, avevano richiamato, oltre una larga schiera di signore e di giovani, moltissimi tra i più noti letterati di Firenze. E, per consenso unanime, al successo di Livorno si aggiunse, caldo e cordiale, il successo di Firenze.

Dal resoconto della *Nazione* (23 marzo) togliamo questo riassunto della Conferenza.

Il Bacci s'era proposto di cogliere e di rilevare i caratteri essenziali della prosa di Gabriele D'Annunzio, ricercando l'unità che dà vita al ricompletamento più spinto delle *Prose scelte*. Al volume era stato messo appunto da molti critici di essere una sterile antologia, fatta in omaggio a gusti retorici del nostro pubblico. Il Bacci ha saputo mostrare anche di questo volume il valore che esso assume nell'opera d'annunziana. Le *Prose scelte* — egli ha detto — sono una tregua che il poeta si concede e concede: sono una rassegna del suo lavoro ventenne, prima di cominciare, dopo la sosta breve, tutta una nuova via di lavoro. E il critico, accogliendo l'invito del poeta, compie, nella tregua, la rassegna.

Il volume compendia tutta l'opera prosastica del D'Annunzio: dalle novelle del *San Francesco* (1896) al *Fuoco*, pubblicato nel 1901. Orazioni, elogi, frammenti raccolti da precedenti volumi e per la prima volta uniti insieme stanno tra le due prose narrative. Il libro ha dunque per questo un apparente carattere frammentario. Ma l'unione dei brani e dei frammenti è condotta secondo un criterio che li unifica e dà carattere all'opera. Il D'Annunzio chiedeva sopra a tutto l'esame formale della sua prosa. Si che, se alcuni brani possono veramente sembrare tra loro un po' troppo staccati, e disgregati, l'insieme del libro non ne è turbato, perchè per esso si può compiere questo studio analitico, a cui il D'Annunzio si presta come pochi tra i nostri scrittori.

Il compito della critica è dunque limitato all'esame formale. Il Bacci non farà osservazioni su l'immaginazione, su l'invenzione, non parlerà delle derivazioni del D'Annunzio da scrittori antichi e recenti, italiani e stranieri; né seguirà i critici nelle accuse di plagio. Coglerrà il D'Annunzio nella essenza delle sue prose.

Ora, un carattere fondamentale della prosa d'annunziana è dato dalla sua intima derivazione, dalle origini profonde che essa ha avuto nella cultura, nello studio paziente e assiduo, nell'amore del D'Annunzio per la lingua di cui si serve. Il D'Annunzio ha dato questo grande insegnamento di rispetto per il patrimonio linguistico nazionale, e il frutto oh! egli ne ha tratto lo vediamo nella ricchezza e nella purezza del suo linguaggio.

Ad animare e a dar vita al linguaggio che adopera, egli ha recato l'anima sua di poeta. Ed ecco che il Bacci osserva il valore particolare, lo speciale sapore che ha sempre la prosa di un poeta. A proposito del D'Annunzio è stato detto ch'egli sia un poeta della prosa. Il Bacci non concorda in questo giudizio. Per lui la prosa e la poesia del D'Annunzio sono due manifeste-

zioni differenti di un'anima sola, sì che rievoca come la prosa porti con sé i caratteri propri della poesia. Questo è accaduto in Italia per tutti i nostri poeti, tra i quali si è mantenuta costante la bella tradizione della eccellenza così nella poesia come nella prosa. Gli esempi del Foscolo, del Leopardi, dei Carducci, tra i poeti moderni, tornano alla mente di tutti. Lo stesso è accaduto col D'Annunzio: sì che si possono trovare in lui certi *spunti*, certi movimenti fantastici che hanno avuto un doppio svolgimento in prosa e in poesia, di cui è evidente il parallelismo.

Non posta della prosa, il D'Annunzio è dunque poeta e prosatore. E della sua prosa e del suo stile egli stesso ci ha dato più d'una volta acute analisi e perfino definizioni, notando sopra a tutto la sua facilità di tratto dalle cose tutte il loro succo, e di spremere, per così dire, gli oggetti delle sue osservazioni, fino a stilarne quanto meno possanzia larghi.

Questa facilità si riallaccia alle qualità più visibili della sua prosa, più volte notate dalla critica. Le facilità pittoriche, la sua facilità di animatore della prosa per mezzo di continui e scambievoli riferimenti tra la figura umana e il mondo intorno, la sua costante tendenza a mantenersi puro nelle più audaci situazioni e a esprimere con parola casta i fatti e i momenti in sé meno casti, sono, con ricca e opportuna esemplificazione, accuratamente notate dal Bacci. È notevole anzi il distacco tra il Bacci e il Croce per questo riguardo. Il Croce, che aveva osservato e studiato il D'Annunzio anche nelle sue derivazioni, aveva mostrato nel suo studio recente come alcune pagine certe di scrittori stranieri erano divenute più impure con rappresentazioni d'un naturalismo per fin nauseabondo, nel rispecchiare la sensualità del D'Annunzio.

L'esame formale del Bacci porterebbe a non confermare questa osservazione del Croce. Il Bacci, leggendo brani e commentandoli, nota alcune prodezze del D'Annunzio, e l'insistere che egli fa nelle descrizioni e nelle evocazioni di luoghi silenziosi; della vita dei giardini, dei fiori, degli alberi, delle nuvole, delle abitudini degli uomini; di alcune città come Roma e Venezia, profondamente e originalmente sentite, dei gesti, degli atteggiamenti fuggerevoli e degli atteggiamenti essenziali nella figura umana; di certi animali più caratteristici nelle movenze come i levirieri e i cavalli; di certe figure topologiche e per fine ripugnanti, come i convalescenti, i malati, gli indemoniati, ecc.

Tutto questo rappresentazioni sempre sono sollevate dalla purezza della parola. Il D'Annunzio è in fondo l'artista impassibile che coglie atteggiamenti e forme nella loro evidenza: ed il Bacci rileva acutamente quanto più nobili delle rappresentazioni solitarie riescono queste rappresentazioni, di fatti anche ripugnanti, come ci sono date dal D'Annunzio. Tutto è condotto sempre dal D'Annunzio nel regno della fantasia. E il Bacci nota che così opportunamente e genialmente come sia eroica e senza valore l'accesa di eccesso d'immagini che si fa alla prosa d'annunziana.

Nessuno nega che qualche volta l'immagine non giunga ad una sovrachiarità tendente a pretesa. Ma l'immagine si afferma tutta la sua finalità di poeta, perchè è l'immagine il segno necessario, la rivelazione costante di ogni poesia. Di questo varie prose il Bacci legge esempi

Dolce mirar sul rustico tagliere  
De la mensa frugal l'umile cena  
Allor che splende e fuma, o non appona  
Comincia in odorose onde a cadere!

La meliga che in largo auro schiero  
Fiammeggiò dal balconi, ora la piena  
Metanorfoi ha chiuso, e una serena  
Pace l'accoglie ne le miti sere.

L'accoglie la massa al casolare,  
Dove s'aggira e vigila e prepara,  
Al dolco familiar cômpto intenta...

Ride di gioia il vecchio focolare,  
E da la parca mensa, come un'ara  
Fuma la biondeggiante ampia polenta.

G. DEABATE.

molto e tutti opportunamente scelti: legge le descrizioni dell'opera michettiana, l'ultimo storno, l'usignolo. Cita poi la recente ode *Il bronzo*, con esempi di un'altra tendenza del D'Annunzio: quella d'interprete delle opere d'arte. Pochi scrittori hanno sentito tanto il bisogno di fare l'arte figurativa in particolare e tutte le arti in generale. Certe sue interpretazioni di sculture e di pitture sono d'una profondità e di una evidenza indimenticabili: e sempre mostra il suo amore per la musica parlando di Wagner, di Verdi, di Monteverdi, di tutta la nostra classica musica italiana.

Ora di tutto questo che è il succo dello stile d'annunziano si deve tener conto nell'esame più minuto della sua prosa: in quell'esame che, di solito, si usa chiamare più particolarmente *stilistico*. La sua prosa è ritmica; e l'aggettivo dovrebbe essere inutile perchè indispensabile ad ogni prosa, come indica, nel suo valore etimologico, la stessa parola *periodo* che noi adopriamo comunemente. Ma il periodo e il ritmo del D'Annunzio hanno un loro valore speciale. Il Bacci con sottile acutissima indagine analizza certi legamenti particolari, notando, specialmente ciò Boccaccio, il Frenetico e il Croco, di cui egli stesso ci ha dato i ritratti vivamente disegnati. Nel Boccaccio specialmente sono evidenti i punti di contatto. Ond'è che, ricordando la celebre parole del Carducci sul Boccaccio, il Bacci può aggiungere: «Dopo più secoli i pioppi e i rivi non lungi dai luoghi immortali dal Boccaccio hanno sentito echeggiare un'altra prosa florida e numerosa; e hanno ancora ondeggiato i pioppi e hanno mormorato i rivi, poi rinnovato piacere. Perché, se il D'Annunzio ha descritto con l'evidenza e con la vivezza che tutti sappiamo luoghi e paesi lontani, certo alla sua visione ha molto suggerito lo spettacolo di queste meravigliose ghirlande di colli, che cinge intorno al suo Seggiano, la pianura fiorentina...»

In ultimo il Bacci, quasi a confortare la sua analisi di una prova che ha tanto più valore quanto più può sembrare piccola e minuta, fa una originale ricerca nelle speciali preferenze di parola e di ortografia del D'Annunzio. Arcasmi e neologismi, preziosità ortografiche e trasposizioni, non sono particolari accessori di cui si possa muovere rimprovero al D'Annunzio come di fatti staccati. Quelli ortografia e quelle predilezioni linguistiche sono espressioni di tendenza spirituali appunto come le predilezioni di certe figurezioni che il Bacci prima aveva notate. Anche questi minimi segni sono necessariamente all'unità della concezione e della fantasia del D'Annunzio. Tutto ha una ragion d'essere per la vita della sua prosa.

Il D'Annunzio aveva detto di voler egli dar vita alla moderna prosa narrativa degli italiani. Dicono questo, egli mostrava di dimenticare che una prosa narrativa moderna noi l'abbiamo fino dal Manzoni e trascurava la più recente prosa di quanti scrittori vivono, a buon diritto, vicini a lui. Ma egli ha raggiunto un altro scopo. Ha creato una sua prosa, personalissima e nuova di cui imitatori e parodisti colgono spesso i caratteri più esteriori, non riuscendo a vederne l'anima e il valore più profondo. Ed è una prosa che conserva ricchezza grande di immagini e di ritmi affidati alla parola preziosa, e rivela l'arte il quale nella sua creazione gioisce e dà gioia.

Alla fine del suo acuto, originale e persuasivo discorso, il Bacci è stato lungamente applaudito.

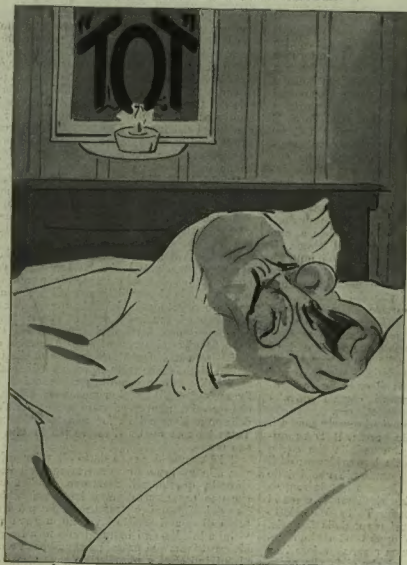
1 Chi desidera leggerla intera, la troverà nell'ultimo fascicolo della rivista milanese *Il Rinascimento*.



Poemi conviviali, di Pascoli.



Il Cuore, di De Amicis.



Il Santo, di Fogazzaro.



Il Piacere, di D'Annunzio.

Impressioni letterarie sul "tot," di Enrico Sacchetti.



# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXIII. - N. 14. - 8 Aprile 1908.

Centesimi 60 il Numero (Estero, Cent. 80).

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.



L'eroico Nény, visitato dai medici (det. Leon Bonatti).



Nell'infermeria, mezz'ora dopo l'uscita dal sotterraneo (det. V. Gridayevoff).

I MINATORI RIMASTI PER VENTI GIORNI SEPOLTI NELLA MINIERA DI COURRIÈRES — 30 marzo.

## CORRIERE.

Anche la commedia diplomatica di Algerias è arrivata al suo lieto fine, dopo settantatré giorni di rappresentazioni, che, con tutto il rispetto dovuto alla diplomazia, avevano finito per annoiare discretamente il ceto pubblico. Io sono stato sempre fra coloro che mai hanno creduto potesse venire dalla controversia del Marocco una guerra franco-tedesca degenerante in guerra europea, se non mondiale, ed è questa una delle poche volte che mi rallegro di avere fatto il profeta. E dire che ad Algerias lo potesse rappresentare erano 13! Il numero, per molti terrificante, non poteva essere riabilitato in modo più solenne. Ma chi ha vinto ad Algerias?... La Germania, che ha impedito l'esclusiva ingerenza della Francia nel riordinamento dell'Impero sottomarino?... La Francia, che ha ottenuto il riconoscimento del Marocco dei suoi diritti di confinante, sanzionati dalla convenzione franco-inglese di due anni fa?... «Né vinti, né vincitori non debbono esservi



Charles Froyot, padre, decorato della Légion d'honneur.

Anselmo Froyot, figlio, di 15 anni.

cosso pacifico spetta anche all'Italia nostra, l'alta autorità del cui illustro rappresentante, marchese Emilio Visconti-Venosta, con abilità che evitò di scoprirsi, seppe preparare la non facile intesa finale. I tedeschi ci rimproverarono di avere mandato ad Algerias un illustre francofilo; i francesi, che non trovavano eccessivo il fervore del nostro rappresentante per la loro causa, accusavano l'Italia del solito classico machiavellismo: i fatti hanno provato che l'Italia, lealmente, lavorava a fin di bene. Oggi tutti applaudono; e la Germania si fionda di un accordo che la porta verso la Francia con propositi di correttezza, non solo, ma di cordialità, e chi sa, anche di amicizia. La Francia e la Germania amiche!... Sarebbe la più significativa vittoria pacifica del nostro tempo; e sarebbe la rinviata più sensibile che i tedeschi potrebbero mai prendersi sulla rivale Inghilterra.

Dei cadaveri, o almeno degli scheletri, tredici scheletri, che, dopo venti giorni, escono dal fondo della trancia



Romano Nefet, di anni 33.



Henri Nény, di 30 anni, decorato della Légion d'honneur.

da Algerias — disse il cancelliere tedesco, principe di Bülów, quando la conferenza si iniziò a metà gennaio. «Né vinti, né vincitori» parafrasò dal canto suo Maurisio Rouvier; e l'esito della Conferenza ha confermato che i due dirigenti la politica di Germania e di Francia erano nel vero.

Ciò che era già, nessuno poteva darglielo, e si capisce perfettamente che la Francia — i cui confini africani abbracciano più di una metà dei confini marocchini — ed è da oltre mezzo secolo padrona delle vie di penetrazione — abbia ottenuto essa la vigilanza sui confini comuni ed anche la polizia dei porti atlantici di Rabat, Mazagan, Safi e Mogador, ed una parte preponderante nella Banca di Stato Marocchina. Ma era ben altre le aspirazioni della Francia prima di Algerias, quando l'officio Delcassé ne dirigeva la politica estera con audacia che sapeva di avventura. Insieme alla Francia ha qualche privilegio anche la Spagna, nazione confinante anch'essa col Marocco, ed incaricata di vigilare sui porti di Casablanca e di Tangeri; ma restano fermi per tutti gli Stati, come principi fondamentali, la sovranità — parola che non ha l'obbligo di essere corroborata dai fatti — del Sultanato Marocchino, l'integrità — altra parola come sopra — del territorio marocchino, la porta aperta commercialmente a tutti... salvi i tentativi dei marocchini di chiuderla. La Germania, il cui impero è senza impero — nel senso esteso, mondiale, che ha ora questa parola — impennandosi pel Marocco, difendeva i propri interessi, la propria espansione commerciale nel mondo,

Leone Vanhudenhorst, di anni 18.

Leigi Castel, di 22 anni.



Enrico Watkins, di 27 anni.

FRA I "CADAVERI VIVENTI", DI COURRIÈRES (St. consultato da A. Croce).

impostato dalla sua condizione economica e dai 60 milioni di abitanti che cercano degli sbocchi e trovano anche — come nel Danaraland, fra gli ottentotti — delle dure sconfitte. Ora, dopo Algerias, la Germania resta pari, di fronte al Marocco, alla rivale Inghilterra... Il resto lo farà il tempo, giacché la conferma di Algerias non segna che una tappa; e del Marocco, senza le apprensioni dell'anno scorso, dovremo sentire a riparlare. Per ora, ha servito a consolidare la pace: i rappresentanti nord-americani — ripetendo la tattica che fece Roosevelt arbitro per la pace russo-nipponica — sono riusciti a portare essi, all'ultimo momento, il ramoscello d'olivo in mezzo al Cenacolo algeriano; ma una parte di merito nel suc-

miniera di Courrières, e risalgono alla luce della vita! Quale stupore, quale emozione per tutta la Francia, per tutto il mondo! L'avvenimento inaudito, inverosimile quasi, ha capovolto tutte le idee sull'ecatombe spaventosa del 10 marzo e sulle sue cause. Alla profondità di 300 metri il sorvegliante del punto d'incrocio delle gallerie che ha visto improvvisamente uscire, come dalle viscere della terra, tredici spettri ambulanti, e si è sentito abbracciare dal primo di quei cadaveri viventi, da Henri Nény, che gli ha gridato: «Eccoci qua! Facci risalire!» — quel sorvegliante deve essersi croduto, per un momento, nel mondo dei fantasmi! E fuori, intorno allo sbocco del pozzo n. 2, dal quale quei tredici sono usciti alla luce, alla vita, quale stupore, quale commozione!...

I cronisti li hanno battessati telegraficamente «cadaveri viventi». In fatto, uscivano da una tomba, e nell'appello nominale del grande esercito minero erano stati registrati come morti. Eppure, dopo venti giorni di sepoltura, di orribile sepoltura, essi avevano ancora buon aspetto; due o tre di essi accusavano appena qualche lieve malessere; il capo animoso della squadra fantastica, Henri Nény, ripeteva con insistenza: «sto bene, non ho bisogno di nulla»; e sotto l'eccezione del fatto stesso di essere tornato alla luce, narrava, narrava, narrava la tragica, sotterranea avventura!... «Eravamo al fondo, quando abbiamo sentito qualche cosa. Sbbito,

ESSENZA **MALIA** PROFUMERIA VITALE GENOVA.

**FRANCO FERNET-BRANCA**  
del FRATELLI BRANCA di MILANO  
ANARO, TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO  
GUARDARE DALLE CONTRAFFAZIONI



ho avuta l'impressione di una sciagura. Mi sono messo a correre verso le scale, traendo meco i compagni che incontravo. Alcuni hanno potuto risalire. Non so che cosa sia accaduto di loro. Siamo rimasti in fondo, in pochi. Le nostre lampade non hanno tardato a spegnersi; ma, nell'oscurità, ho continuato a cercarmi attorno i compagni. Ho chiamato a raccolta. Ne ho trovati una quindicina. Allora ci siamo mossi a girare per le gallerie. Per buona sorte avevo in tasca il mio orologio... Così, potevo sapere l'ora. Ma il mio orologio va avanti; ed io ho avuta la sensazione di non essere rimasto là giù che quindici giorni. Da prima abbiamo vissuto con le provviste ordinarie che portiamo con noi, nei nostri sacchetti di tela. Abbiamo raccolto quanti sacchetti abbiamo trovato, e molte fiaschette piene di acqua o di caffè, che i minatori portano giù nelle gallerie. Poi abbiamo avuta la fortuna di capitare in una scuderia del fondo, dove abbiamo trovato delle carote e del fieno e dell'avena, destinati ai cavalli, che erano morti. Abbiamo mangiato tutto, anche la carne degli animali morti da più giorni. Abbiamo bevuto acqua infetta; abbiamo errato attraverso le gallerie, sfutando l'aria e muovendo verso di essa come cani da caccia. Tratto tratto, frano, blocchi di galleria ci attraversavano il cammino, e noi ci mettevamo al lavoro per aprirci un passaggio. Alcuni di noi, per fortuna, avevano in tasca dei flammiferi. Ci siamo imbattuti in molti cadaveri; ma io non ho mai disperato!...

Ecco la parola magica — mai disperare!... Ed Henri Nèry, alla testa del fantastico drappello, è venuto alla luce; la Repubblica lo ha decorato; il sentimento pubblico lo saluta eroe; e colma di doni lui ed i suoi compagni.

L'ammirazione è universale per questo modesto eroe della vita. Ma l'ammirazione è anche per questa nuova, meravigliosa dimostrazione della resistenza che offre l'umana natura. Nella lotta per l'esistenza sono frequenti gli scramenti, gli abbandoni, determinati dagli errori dell'educazione, dal cumulo dei pregiudizi antichi; ma la vita è resistente, ed è tutt'altro che facile morire!... Un grido di felicità è uscito da ogni cuore umano all'annuncio di questa salvezza

che ha del sovrumano; ma un sentimento di collera ha invaso immediatamente gli animi all'idea che i tredici « cadaveri viventi », non furono ritrovati dalle squadre salvatrici, ma trovarono essi, essi soli, la via della salvezza!... Vi saranno ancora dei vivi là giù?... All'apparire dei tredici sulla faccia della terra, tutte le angosce di chi aspetta qualcuno furono inasprite, tutte le speranze riaccese, tutte le critiche all'opera di chi sovrasta alle miniere, riacutizzate; e lo sciopero imponente del



La folla dei minatori aspetta il momento di poter vedere i superstiti (det. Leon Beati).



I due salvatori che incontrano i superstiti (det. V. Orsiyevski).

bacino di Lens, che parva avviarsi, col referendum, ad una soluzione, è stato rinfocolato dalle requisitorie prorompenti dal fatto che dopo venti giorni erano usciti dall'inferno carbonifero tredici viventi. Quanti mai, che non saranno morti soffocati dal gas asfissianti, avranno soggiaciuto ai lunghi patimenti della fame, nell'insufficienza del salvataggio male organizzato?.. Il dramma minierario spinge ora gli uni contro gli altri, operai ed ingegneri, masse operaie e forse capitaliste. La Compagnia, che era citata come modello, è fatta segno, in quest'ora di sovraeccitazione, a tutte le accuse, anche le meno verosimili; e all'opinione pubblica, che domanda qualche capo ispiratorio, si danno le dimissioni

dell'amministratore generale, Caubford, e si annuncia la designazione al suo posto di Emilio Loubet. Il vecchio ex-presidente della Repubblica porterà alle imprese minerarie del bacino di Lens la chance che ha portato per sette anni alle vicende della Repubblica?..

Ma bastano i guai dello sciopero dei minatori: vi è a Tolone, nel gran porto militare, uno sciopero generale di operai in lotta coi padroni cominciato dai "lavoratori della mensa", cuochi e camerieri. L'altra sera, una folla di scioperanti esaltati ha invaso il caffè della Rotonda, che si era permesso di rimanere aperto, — come qui da noi la birreria Casanova durante lo sciopero generale di due anni sono; — è sorta una zuffa e un capo-

riore operaio, certo Brunet, è rimasto ucciso da un cameriere *éramiro*, che difendevassi. Da noi fu ucciso da uno scioperante il povero dottor Gadola, che voleva metter pace. A Tolone l'uccisore fu arrestato; da noi si ha ancora da sapere chi sia stato. Il povero dottor Gadola fu portato alla chetichella al cimitero, e nessuno ne ha più parlato. A Tolone il capo-scioperante Brunet è stato accompagnato al cimitero da 10.000 operai, con bandiere rosse, e sul suo feretro furono disposte cinquanta corone di fiori. Quanti elementi di riflessione, per la gente che vive di formule astratte: libertà di sciopero, libertà di lavoro!... A Tolone gli operai invasevano contro il traditore Clemenceau — è diventato



Tattenbach e Radowicz, rappresentanti tedeschi.

Revoli e Ragnault, rappresentanti francesi.

AD ALGERIA. — DOPO L'ACCORDO (fotografia comunicata da A. Croce).

un traditore anche lui — che ha mandati i soldati, e predicano ai coscritti di non sparare contro i fratelli intenti alle grandi rivendicazioni. La scuola delle masse è densa di insegnamenti. Nell'America del Nord, viceversa, uno sciopero di più di mezzo milione di estrattori di carbone si eleva, rivolgendosi a Roosevelt per l'arbitrato; e frastuono operai e padroni si guardano quasi umorosamente, dicendosi l'un l'altro: «Fate pure; noi operai abbiamo quattordici milioni di riserva per vivere e resistere!...» «E noi — rispondono i padroni — abbiamo cinquecento milioni di tonnellate di minerale, per tirare avanti aspettando!..»

In casa nostra piena calma — non ostante lo pazzia della stagione primaverile, che preludia alla Pasqua con gelide bufere e raffiche di neve.

**SCIROPPO NEGRI**  
CONTRO LA TOSSE **ASININA**

Oggi, 4 aprile, il cielo è grigio, ed un vecchio proverbio, scienza degli antichi, dice: *quattro aprile, quaranta di durata!*... Ciò che vorrebbe dire che il tempo che farà oggi, lo farà ancora per quaranta giorni. Dio ce ne liberi! Ai giornali non arrivano che notizie di bufera, di tempeste, di sprofondamenti, di disastri. Dove non infuria, con la neve, la bufera, infuria il terremoto. Ustica, l'isola dei coati, ne è tutta sconvolta; e il padre Alfani, il direttore dell'Osservatorio Ximeniano di Firenze, ribadisce in una lunga lettera alla *Nazione* l'ipotesi antica che Ustica, vulcano spento, emergente dal mare, è destinata a sparire. Egli ha nel suo osservatorio apparecchi sensibilissimi, che hanno registrato i terremoti avvenuti nel lontano Giappone e nella più lontana America, ma non hanno segnalato in nessun modo i terremoti di Ustica. Gli scettici trovano in questo fatto un argomento di più per ridere della sismografia; ma il padre Alfani rimbecca che la causa del ter-

remoto di Ustica è esclusivamente sottomarina, verticale; nel vecchio vulcano spento è internamente un condotto lavico, una gigantesca gola di camino, chiusa all'orizzonte e che dà internamente gli spaventevoli sobbalzi. Un giorno o l'altro, dice il padre Alfani, l'isola scoppierebbe!... Ma che scoppiare! — esclama nei giornali di Palermo il prof. Tomistocle Vanni, appena tornato dall'isola irrequieta. La sua profetia, invece, è più facile, più accomodate; avremo ancora un poco di terremoto, poi tutto rientrerà nella quiete. Le isole vulcaniche, i vulcani, il mare, il cielo, le tempeste della natura, come le tempeste dell'anima, sono sempre susseguite dall'alternativa della calma.

E la tempesta russa?... Anche essa è in un do-



FABBRICA AUTOMOBILI e VELOCIPEDI

**EDOARDO BIANCHI & C.**

MILANO - Via Nina Ricci, 21-23.





I marinai giapponesi escono dall'abbazia di Westminster

corso di inverosimili alternative, complicate con fenomeni elettorali inverosimili. In un distretto, sei candidati alla Duma sono arrestati, perché ritenuti di idee troppo avanzate, e gli elettori sono invitati a sceglierne altri sei che destino minori preoccupazioni in chi governa. A Pietroburgo, il governo lancia comunicati ufficiali che esprimono la sua gioia per l'esito delle elezioni e per la parte larga che vi hanno preso gli operai: a Varsavia invece, con 115 fabbriche chiuse perché gli operai potessero andare liberamente a votare, gli operai di 111 hanno deciso di astenersi. La polizia arrestandone 200 ha creduto di fare una propaganda elettorale di un'efficacia insuperabile, e, in fatto, le urne, sono rimaste poco meno che deserte.

Non c'è da disperare, per questo, di non veder funzionare la Duma di Stato. Avremo anche questo spettacolo. Sarà in fine di maggio, sarà in giugno, ma la Russia e il mondo non tarderanno a vedere, praticamente, che cosa può essere il regime costituzionale in un paese dove ciascuna regione ha un governo particolare, dove sono possibili tutte le violenze, e dove i sudditi sono costretti ad ideare tutte le forme più disperate di ribellione. Una delle forme ora prevalenti è il saccheggio dei pubblici uffici dove si ritengono custoditi forti valori; i rivoluzionari rinforzano così le loro casse per le resistenze future. Ciò è selvaggio, è criminoso; ma come stupirsi di forme siffatte della resistenza popolare, se è vero il fatto che l'ammiraglio Ciukin — lo stesso che fu incapace di ridurre al dovere con la propria squadra le due navi ribelli *Potenkin* e *Pobedonomoff* — ha fatto dissotterrare i cadaveri dell'ammiraglio rosso, del feroce comandante Schmidt e dei suoi tre compagni di supplizio, e li ha fatti buttare nel mare, perché le tombe dei fucilati erano troppo ricoperte ogni giorno di fiori recati dal pellegrinaggio della civile pietà?

Vi sarà in Russia, mai, una Duma possibile,

che possa ricondurre fuori dalla barbarie la nazione che ha dato Pouschin, Tolstoi, Turgheniev, Dostojewski?

Ancora sedici giorni, e la nostra grande Esposizione sarà un fatto... quasi quasi compiuto. Si sa: non tutti i padiglioni saranno finiti, non tutti gli oggetti saranno a posto. Ma come potrebbe essere diversamente?... Le domande, specialmente dall'Estero, arrivano ad ogni momento; non si può dire di no, bisogna trovare nuove aree, apprestare nuove sessioni; fare posto sempre maggiore ai grandi ospiti dell'industria mondiale che si affollano su questa gran plaza aperta a tutti gli sbocchi di energia, a tutte le correnti del traffico universale. Il mondo ha la visione precisa del riavveglio d'Italia. I rapporti dei consoli stranieri delle varie nazioni sono tanti inni alla laboriosità italiana documentata con cifre, che nell'Esposizione di Milano avranno una miriade sinistri di fatti. Solo in casa nostra — duole dirlo — non sappiamo manifestare la calda fiducia che gli altri, da fuori, ci consentono. Per esempio, il sistema di facilitazioni ferroviarie escogitate per far accorrere, da ogni parte, tutti gli italiani a Milano, che cosa è mai se non una casistica per far perdere il tempo a chi vuol muoversi e far passare la voglia di un viaggio, reso difficile da tanta burocrazia?... Un avviso sui muri ha annunciato il 75% di ribasso indistintamente a chi voleva andare a Roma ad assistere alle gare eliminatorie per le Olimpiadi di Atene. Io sono un sincero fautore dell'educazione fisica, e mi è piaciuta questa facilitazione; ma l'Esposizione di Milano non poteva essere trattata dalle nostre ferrovie allo stesso modo delle gare per le Olimpiadi?... E proprio vero che il regime ferroviario di Stato non ha la sensibilità industriale, ma solamente quella fiscale? E Pietro Carmine, che gode le simpatie di tutti, uguali alla fiducia nella sua competenza tecnica e politica, non vorrà cogliere l'occasione per affermare che anche le ferrovie non debbano essere altro, nelle mani dello Stato italiano, che uno strumento fiscale a danno delle più efficaci reincarnatrici dell'erario — le industrie?... Quella del viaggiare non è forse un'industria che porta danaro e vita a tutte le altre? Questo, principalmente, è il fondo sociale ed economico delle Esposizioni; e quella di Milano non deve trovarsi di fronte una casistica ferroviaria inconcepibile. Figurarsi: si sono sottomessi, di fronte all'opinione pubblica, persino i tramvieri!...

Una rispettabile signora è morta a Pavia, lasciando, in un testamento bisarro, un legato di 1300 lire al *Giornale Messico*, quale segno di gratitudine per i momenti di schietto buon umore procurateli in vita da quel giornale. Qualche confratello ha raccomandato ai propri lettori l'esempio; ma, se è vero che moltissimi giornali fanno ridere, non è meno vero che ben pochi sanno far ridere di gusto.

4 aprile.

Spectator.

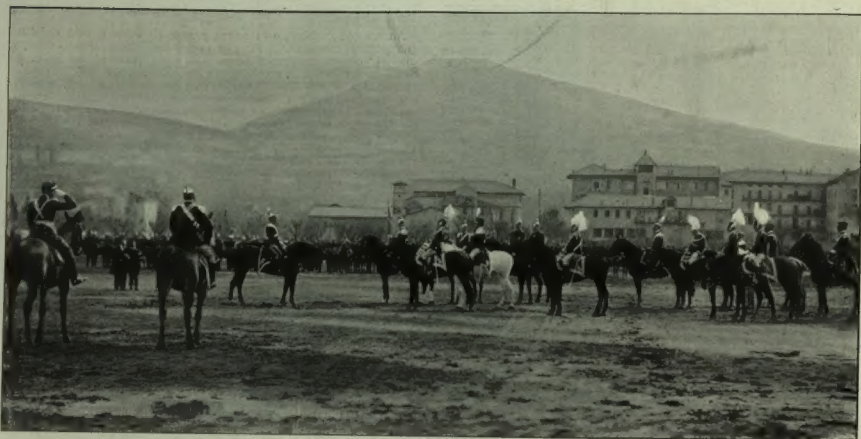


I marinai giapponesi sfilano in Palf-Mall (det. A. Cree).



1. Sottosegretario al ministero della marina indiano. — 2. Tenente di vascello Toshi, l'unico superstito dell'agguato prova sul primo imbottimento di Port Arthur.  
I marinai giapponesi a Londra. — I superstiti di Tsushima fotografati nel cortile dell'Ammiraglio.  
(Fotografia J. Brocherel) (v. pag. 326).

**Champagne MONOPOLE**  
HEIDENREICH & C.° - Reims  
Maison fondée en 1785  
WEDGWOOD, LUDLOW, GUTHRIE & C.° - ST-GERMAIN



Brescia. — S. A. R. IL CONTE DI TORINO CONSEGNA AL REGIMENTO "PIEMONTE REALE" IL NUOVO STENDARDO, DONO DELLA REGINA MARGHERITA — 21 marzo.  
(Fotografia Capitano) [v. pag. 324].



Vienna. — FESTA AL CIRCOLO ACCADEMICO ITALIANO PER IL XXV ANNIVERSARIO DELLA SUA FONDAZIONE — 13 marzo.  
(Fotografia comunicata dal signor D. A., [v. pag. 324].)





Brescia. — IL CAROSELLO DI "PIEMONTE REALE", NEL MANEGGIO DELLA CASERMA VINCENZO MONTI — 21 marzo.

(Dis. di G. Amato da fot. Capitano).



LA BENEDIZIONE DEGLI ANIMALI NEL TIRRENTINO (fotografia Fratelli Lenzoni)

Rovereto, 14 marzo. — Recentemente ho veduto sull'ILLUSTRAZIONE una fotografia rappresentante la benedizione degli animali. Questa originale fusione è la uso anche qui da noi, nel Tirreno, e proclamata al 14 febbraio di ogni anno. Il santo protettore qui da noi è San Valentino, in luogo di Sant'Antonio, e credo che qui la funzione si compia in forma più solenne che altrove. Per questo appunto mi permetto di mandare una fotografia che lo riproduce. Mi viene favorita dall'egregio nostro concittadino, signor Giuseppe De Cobelli, appassionato dilettante, e rappresenta

appunto la benedizione degli animali in Rovereto. Tutti coloro che intendono far benedire le proprie bestie, le conducono nella piazza di Loretto, davanti alla chiesa, e le dispongono in modo che le bestie bovine si trovino tutte da una parte ed i cavalli dall'altra. Nel mezzo della piazza i contadini colle torce formano cordone, lasciando uno spazio libero per i sacerdoti, uno dei quali asperge ogni singolo animale coll'acqua lustrale. Nella chiesa viene celebrata apposita messa, dopo la quale segue la benedizione.

FRANCESCO LEMER.

## RIVISTA TEATRALE.

Tutto per nulla, di E. A. Butti. — Ancora *La figlia di Jorio* alla Scala. — I progetti di Gabriele d'Annunzio. — *Paralire*, di Maurizio Donnay, a Parigi.

Tutto per nulla, datomi già in vario città con successo, è stato ora ascoltato con vivo interesse e applausito, specialmente ai due primi atti, anche dal pubblico difficile dei Manzoni. È un'opera severa, quasi senza sorrisi, che secondo lenta o sicura verso un conflitto possente e nuovo nel teatro. Elena Guadi, che dopo esser diventata madre di Alberico, ha dovuto staccarsi dal marito, — colpito da alienazione mentale, rinchiuso in un manicomio; — ha dimenticato la sua disgrazia, continuando la vita frivola, e col lo stesso marito l'aveva iniziata, fino al giorno che il forte e sincero amore per un onest'uomo, Roberto Dabò, le ridà una coscienza, e la riabilita davanti a sé stessa, sebbene non cessino attorno a lei le maldicenze. Ma che importa? Ella può ben dire al suo Roberto:

« Grazie per avermi rivelato la mia anima, che non conoscevo! Grazie d'aver fatto d'una povera bambina incoerente e spensierata una donna, una madre, una sposa... perché, se non potrei essere tua moglie davanti al mondo, io sono pur sempre la tua sposa fedele e innamorata, casta e religiosa, la compagna che non muta e dalla quale non sei sì stacca più. »

L'amore per Roberto ha fatto di lei anche una madre?... Sì, perché questo bravo uomo le ha istillato anche i suoi sacrosanti doveri verso il figlio. Per distaccarlo da una domestica che Alberico voleva sposare a diciott'anni, Elena lo manda a fare il giro del mondo, colla guida di un precettore. Ma Alberico aveva una natura perversa, per eredità e per educazione; e forse più scettico, ma non più buono. Seduce una cuginetta, che cinnicamente abbandona, sperperando il danaro, giocando sfrenatamente.... Roberto vuol

far valere i diritti che gli dà l'età, e la sua vecchia amicizia, e lo rimprovera. Alberico si rivolta, e lo offende, e offende anche la madre con una frase sanguinosa: « Per il suo buon nome sua madre non doveva dare a nessuno il diritto di sbranare in casa, e di fargli dei rimproveri. »

Roberto, perso il lume della ragione, si scaglia contro Alberico e dandogli del mascalzone lo colpisce nel viso.

Ecco la situazione vigorosa e nuova. Una riconciliazione, data le circostanze ed i caratteri, non è possibile fra l'onesto Roberto e Alberico, oh, sotto la vena del perfetto gentiluomo, è un perfetto mascalzone. Elena deve scegliere fra il figlio, che non le darà che dei crucci, e Roberto, cui ama sempre con ardore, che era il suo tutto. Pure non esita. Roberto ha insegnato a dominarsi, a tenere, a soffrire; ed ora ella saprà essere quale egli l'ha fatta; scriverà il suo amore, per compiere il suo dovere di madre, darà tutto per nulla.

La scena del distacco fra i due amanti è una scena bellissima letterariamente e fino a un certo punto anche efficace, ma si prolunga di troppo; e perde verso la fine la sua spontaneità, quando Roberto ragiona in un momento nel quale dovrebbe soltanto soffrire. È l'influenza ibseniana, che ricompare ancora una volta in questo autore; per fortuna essa non guasta i pregi sostanziali del lavoro, ma ne raffreda alla fine il successo.

Tutto per nulla è scritto in una bella forma letteraria, ha dei momenti nei quali la frase, senza snaturarsi, ha la musicalità e il contenuto di vera poesia. Ciò rende assai piacevole anche la lettura della commedia, comparsa in questi giorni in volume.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Milano, F.lli Traves. I. 4.

La compagnia Mariani ha dato al lavoro una buona interpretazione. Teresa Mariani ha con molta efficacia rappresentato la possente passione d'amore prima, e poi lo strazio dell'amante e della madre; così lo Zampieri è stato un ottimo Roberto, il Sabbadini ha saputo far accettare il cinico personaggio di Alberico. Il Gandusio ha colorito con molto sapore comico la parte di un simpatico visir; e la Chiantoni ha delineato la figurina capriciosa della cugina Fulvia, la vittima della dissolutezza di Alberico.

Passato l'orgasmo della prima rappresentazione, più rinfanciati gli artisti, più sicure le mallesse, *La figlia di Jorio* conquista ogni sera più il pubblico della Scala, e le discussioni, continuando animate e discordi attorno all'opera d'arte, mantengono viva la curiosità, che non darà certo esaurita coll'attuale stagione. L'opera come era prestabilito ricomparirà sul cartellone nella nuova stagione, e sarà una delle grandi attrattive per gli ospiti che verranno per l'Esposizione.

Per merito dell'intancabile e secondo d'Annunzio, non è difficile che Milano abbia da offrire agli ospiti pure la prima della sua nuova tragedia, *Fidi che l'amore*, che si rappresenterebbe al Manzoni. È una tragedia d'ambiente moderno sulla quale si cominciano a commettere delle indiscrezioni, ma più o meno cervelotiche, perché il poeta intende questa volta, che gli spettatori della prima sera possano giudicare senza preconcetti.

Ma sarà questo possibile?... Certo il d'Annunzio parla per ora più volentieri dei suoi lavori futuri e lontani, che di quelli a cui ha già messo la parola fine. Egli sta ora terminando il romanzo *La madre folle*; nello stesso tempo ela-

**MOBILI D'ARTE**  
FABBRICA ITALIANA DI MOBILI  
MILANO, Corso Vittorio Emanuele, 26.

**LIQVORESTREGA**  
Tecnica discepolo  
Specializzato nella  
GIUS. ALBERTI  
BENVENUTO  
FARMACIE R.R. G.S.A.

**„Hunyadi János“**

„L'ottimo fra i purganti.“

„Nella net di meglio di quest'acqua prototipo nazionale, la più aggradevole, la più ancora, la più efficace.“ (Dott. L. Sager).



bora una commedia, e me ne ha confidato con grande segretezza anche il titolo: *I pretendenti*. Sarebbe di tipo fra il molinariano e il goldoniano; si ispirerebbe alla storia di Penelope e dei suoi Proci; e riprodurrebbe, con gustoso macchietto e comici apici, la vita provinciale di una piccola città dell'Abruzzo; sarebbe una di quelle tipiche di tipi e d'ambiente di cui ci ha dato l'esempio già nella *Contessa d'Amalfi*, la *vecchia Novella dell'Ascanio*.

E poi pensa ad un ballo posello e grandioso per la Scala: a un dramma lirico per Franchetti, a un altro per Giacomo Puccini; e persino ad un libro per l'infanzia... Sarà poi la commedia, i libretti, il ballo? o è probabile che faccia qualche cosa d'altro... Egli vuol dire che fa e fa fare ciò che non dice. Come preludio e promessa della sua trasformazione da autore tragico ad autore comico, ha intanto rivelato la sua *cerse* e il suo spirito nel simpatico telegramma, mandato agli automobilisti banchettanti in onore di Alberto Franchetti. Il suo collaboratore è da lui chiamato "fratello d'arte che ha la mano oggettiva meno ferma e ardita nel condurre la forza del suono e quella un'esuberanza di stile", e gli agura: «I motori più potenti e i motivi più geniali».

D'Annunzio freddurista! È una nuova faccia di un prima tanto brillante, tanto iridato e tanto... polidrico...

Da qualche tempo è pochissimo "polidrico", l'arte teatrale francese... Dopo Bernstein anche Donnay ha scritto, col suo *Paravole*, un dramma, nel quale si vuol satirizzare quella smania di potere e che vuol prendere la forma di una commedia aristocratica, o, come è questo il caso, per un ricco matrimonio, asscesa da una classe sociale modesta ad una più elevata. Il lavoro, che sentiremo presto in Italia, è piaciuto senza troppo calore alla *Comédie Française*; molto applaudito è stato il primo atto, nel quale domina la nota sentimentale. Un giovane milionario, ferito in un incidente automobilistico, è accolto in casa di borghesi e modesti facoltosi, si innamora della figlia dei cadroni di casa, che è stata la premura sua infermiera... È ancora la storia romantica della signorina e dell'ufficiale ferito, che ha dato al teatro italiano quel capolavoro di comicità che è il *Curioso accidente* di Goldoni.

Troppo *amant fier* per il modernissimo autore degli *Amanti*. Leporello.

**Numero primavera del "Secolo XX".**  
Il fascicolo di aprile del *Secolo XX*, la bella rivista dei fratelli Treves, è una raccolta di scritti e immagini, che riflette, come uno specchio, il momento attuale della vita italiana e la fase stagionale che ora incomincia. Il primo articolo, dedicato all'attualità della vita italiana, è di **Lorenzo Ferri**, che ora ritorna all'estero ed si profila, con un nuovo concetto filosofico, che, si afferma, sarà seguito presto a Milano, forse diretto da Giuseppe Martini. Presto prima, il *Secolo XX* pubblica in questo articolo una pagina autografa dell'atteso Concerto. G. E. Chiarini, delicato poeta e suggestivo pittore, fa conoscere, col disegno o con una prosa poetica, le *stadiette della primavera*, i primi angeli, e le brezze, e i primi fiori... In questi giorni tutti parlano della *Figlia di Jorio*, che trionfa alla Scala, e un articolo del *Secolo XX*, ricominciato illustrato, fa conoscere *La caverna di Aligi*, cioè la *Grotta del Cavallone*, una delle meraviglie naturali della Majella, in un altro della quale si svolge la seconda atto della famosa trilogia di Aligi, che è interessante dal numero sono i *villaggi primitivi alle porte di Roma*, dei tre paesi abruzzesi, a pochi chilometri dalla Capitale, le più antiche rovine della vita che vengono a proporzioni in questi giorni di crisi; uno studio scientifico sull'evoluzione dell'atmosfera al di sopra delle nubi, con osservazioni e veri volanti. Il piccolo **Michele Horszowski**, il mago del pianoforte, è fatto conoscere secondo il suo insegnamento Teodoro Leschetzky, o alla sua mamma. Due drammatici ricordi: *La mercede arretrata* di Luigi Metta *Il Fanciullo* di Boleslaw Prus, uno dei più forti novellieri polacchi viventi; e la storia del mese, delle illustrazioni dei principali avvenimenti, compiono le attrattive di questo fascicolo straordinariamente ricco.

Il *Secolo XX* trovato in vendita presso tutti i librai ed in tutte le edicole al prezzo di Cent. 50 al fascicolo.

**Indeterminata nei propri atti, panteista al capo, cambiantesi frequentemente improvvisi di umore, di desideri, di volontà, insonnia o sonnolenza, acutissime ebbrezza sensuali, casi, palpitazioni di cuore, mormorii di prechi, malinconia, senso di profonda oppressione, estatica come morale, ansia di parlare a tutti dei propri mali, timori, fobie, questi sono i sintomi più costanti della perversione del sacro e della malinconia del secolo.**  
Con ottimi risultati si è con l'*Antiveridico* di Giacomoni, ricorso ricostituito del sistema nervoso, ricetta del dott. Achille De Giannini di Padova, preparato della Società Italiana per l'*Antiveridico* Da Giacomoni. Belgio.

## ACCANTO ALLA VITA

(NOTE SETTIMANALI).

Il cavallo dell'on. Marzari, il collettore dell'on. Santini e la storia dell'Italia... I ritratti di Courbière e le riele di Nany... Lo scopo dei paesi d'aprile... Buffalo Bill.

**Firenze, 31 marzo, sabato.** — Come si fa la storia? Qui documenti, sovrattutto la verità della leggenda. Qui sono i documenti più meritevoli di fede? I documenti contemporanei ai fatti che lo storico impegna a narrare. Questi dogmi sul modo di scrivere lo storia ci vengono inculcati fin dalla più tenera età nei manuali scolastici, ma per parlare della loro validità basta leggere i giornali politici quotidiani i quali pure dovrebbero essere per la fulmineità delle loro informazioni l'ideale del documento contemporaneo e che certo, se la carta in cui sono stampati lo dimostrerà, lo saranno fra qualche secolo per gli storici curiosi dell'età nostra.

Prendete un fatto semplice: quel che ieri ha detto in parlamento, cioè la dove convergono per la finzione costituzionale della rappresentanza tutte le energie e tutte le intelligenze della nazione, l'onorevole Santini per ora capo dell'opposizione costituzionale, all'onorevole Marzari, per ora sottosegretario di Stato alla guerra. E non si trattava, badate bene, di un argomento di fede? Il nostro si trattava piuttosto che d'un cavallo, e chiunque abbia appena letto una pagina di storia, da Tucidide a Tito Livio, dal Guicciardini a Guglielmo Ferrero, sa l'importanza del cavallo nella vita dei popoli in generale e dei governi in particolare.

La *Tribuna* che ogni giorno pubblica dalle tre alle quattro colonne di minuto e puntuale rapporto parlamentare, narra dunque che a un certo punto della discussione sulla propaganda antimilitarista nell'esercito, uno di quei due uomini politici, l'onorevole Marzari, osservò all'altro: — Non so su quale cavallo furioso sia montato l'onorevole Santini... — E questi di rimando: — E lei non sa andare bene a cavallo... — E il sottosegretario di Stato, più pronto ancora: — Il cavallo sul quale andavo male l'ho venduto.

Non state a cercare un nesso in quel dialogo concitato: quelle tre "battute", sono anzi il tipo della mutua in una discussione fra due uomini, appena un po' vivaci. L'importanza è nel loro comune argomento.

Io che non ho nessuna intenzione di seguire l'opera del povero Arbib sulla storia del nostro Parlamento, ma cerco egualmente di affiorare le occasioni per convincermi dell'utilità e della necessità di quel consenso onorevole per antonomasia, sono come subito a cercare altri particolari del bel dibattito nel *Giornale d'Italia*; e dopo la stessa prudente osservazione dell'onorevole Marzari riferita dalla *Tribuna*: — Non capisco su qual cavallo furioso sia montato l'onorevole Santini... — ho trovato una risposta fuori di costui: — Non è un argomento da volgere in ischerzo, — alla quale il sottosegretario avrebbe di solito contrapposto questa rivelazione sulla scuderia del suo avversario: — Veramente io sapero che l'onorevole Santini aveva un cavallo; ma sapero anche che l'aveva venduto.

Qui mi sono fermato ansioso. So un cittadino italiano il giorno dopo una così grave discussione in Parlamento, il giorno dopo le reciproche pubbliche solenni dichiarazioni fatte sul patriottico tema da due rappresentanti della nazione davanti ai loro colleghi riuniti in supremo congresso, non riesce a sapere chi dei due rappresentanti abbia posseduto un cavallo e chi dei due l'abbia venduto, che fiduria possa io avere in Monna che mi parla di cose successe a Roma quasi trenta secoli fa o in Maspero che mi viene a raccontare quel che avvenne in Egitto cinquemila anni prima di Cristo?

Ansioso dunque ed scontento, io ho cercato nei commenti del presente una qualche spiegazione a quell'indovellato. Ebbene anche come i deputati presenti hanno risolto il problema del cavallo furioso venduto secondo la *Tribuna* dall'on. Marzari e secondo il *Giornale d'Italia* dall'on. Santini? Gridando all'on. Santini: — Collettore!

E tutto ciò, tanto il cavallo quanto il collettore, a proposito della propaganda antimilitarista nell'esercito.

Un'altra buona ragione i parlamentari di erigersi in oligarchia? Che possiamo ormai capire più noi umili sudditi e umilissimi elettori nell'amministrazione e nel governo dello Stato, quando anche l'alto ed ermetico linguaggio di quei potenti sfugge alla nostra intelligenza ottusa? Rassegniamoci e obbediamo...

**4 aprile, lunedì.** — Tra i redivivi di Courbière, come fra i vivi di tutto il mondo, esiste qualche gelosia perché il ministro Barthou non ha decorato che due di loro, Nany e Prévost. Due partiti si sono formati, l'uno in favore di Nany, l'altro in favore di Prévost. Se è vero che questi tredici ministri debbono essere considerati come tredici riascusi, si può dire che nemmeno la morte guarisca gli uomini dalla poca fiducia nel loro prossimo. E anche questa è una consolazione per noi poveri politici, visto che i nostri liati di tutti i tempi ci hanno sempre proposto ad esempio le anime santo dell'altro mondo...

E il partito in favore di Prévost, il quale ha finito per trionfare perché il ministro Barthou ha decorato Prévost prima di Nany, sostiene che la vera guida non fu Nany. — Nany ci raccontava delle storielle o ci faceva passare il tempo, Egli ci divertiva, — hanno affermato molti dei sopravvissuti.

Ebbene io, col permesso del ministro e degli stessi riascusi, penso che il vero salvatore è stato Nany con le sue storielle e non il taciturno Prévost con la sua salda rigore. Questi pensano che Nany sia un compagno; questi pensavano a Nany in vita. Ridere davanti alla morte val più che resistere soltanto; vale alla Prévost che conosceva la miniera, camminava avanti a tutti, in silenzio tragico; Nany feriva camminava dietro a tutti, ma rideva. Senza due spelli qualcuno acciso, disperato, forse caduto e si fosse assopito per sempre nelle tenebre micidiali. Prévost occupato a trovar a tentoni nel labirinto la via dell'aria o dello scampo non se ne sarebbe nemmeno accorto. Ma il raso di Nany, il la retroguardia, era un appello e un pungolo continui. Gli altri avevano appena la forza di camminare, di trascinarsi lungo le murgie, di mangiare alle ore dovute qui loro orribili pasti putridi, veri pasti di sepolci vivi; Nany aveva anche la forza di raccontare storielle gioconde di luce, di raddoppiare nel confronto l'impeto della loro fiavelle speranza, di conceder loro l'illusione, poiché potevano anche ridere e divertirsi, l'illusione d'un'ebbrezza, cioè d'una preziosa riserva d'energia vitale pur tra quei mille cadaveri che in fondo ad ogni cavalcio cominciavano a putire.

Ma la gratitudine di chi ride per chi fa ridere, cessa col riso. L'allegria è smemorata. Fra tanti orsi e fra tanti asini scomparsi, del cui culto oggi ci è anche difficile ritrovare la causa, appena qualche altro o qualche altro comico riesce a fissare l'eco delle risate dei nostri avi; ma quasi tutti sono entrati nella storia solo perché la morale ha voluto aprir loro la porta. *Custodi videro morose...* E la schiettezza del riso si sa che non è sempre in proporzione diretta con la schiettezza della morale.

E qui mi tornano in mente il cavallo e il collettore di ieri ragionavano. Noi siamo noi forse ingiusti con l'istituto parlamentare quando ne sottolineiamo le piccole miserie e l'affannata inutilità? Non ha esso forse nella nostra società di più di trenta milioni d'abitanti il compito umano e prezioso che aveva fra quei tredici ministri Nany? Il male è che esso si crede d'essere Prévost...

IL CONTE OTTAVIO.

1 La fase di questa Conversazione non è arrivata al momento di mettere in macchina.

### Nei salotti eleganti

non conviene metter piede senza prima aver fatto della bocca quel governo che la decessa impone.

È all'Odol che bisogna chiedere la purezza dell'alito e l'igiene perfetta dei denti e della gengiva.



La dispensiera

Alia messa conventuale di qua dalla grata

Il trasporto della Croce, come manifestazione, nel refettorio.

Il lavoro nell'oro.

Pregiera nel corridoio.

Le professe fanno penitenza.





Il cav. Vincenzo Florio, vincitore della Coppa "Florio", offerita da lui stesso.

Parquale Bellini, vincitore del gran "Tiro-Palermo".

Il marchese di Castellisola, vincitore del tiro "Panormitan", con 10.000 fr. di premio.

Marchese di Noe-Sperio, vincitore del "Campionato".

Palermo. — LE GARE INTERNAZIONALI DI TIRO A VOLO NELLO "STAND" DELLA R. FAVORITA (infanzano C. Abbiadori).

## Una bella festa militare.

Nel cortile d'una caserma laggiù in fondo allo stivale, sotto un cielo superbo tagliato a spicchi da festoni trionfali, fra un gaio evolversi di bandiere, un reggimento è schierato in parata attorno al suo colonnello che parla. E parla bene — ciò che non guasta neppure in un colonnello — con accento vibrante, elevato. Da un lato profetto, sindaco, autorità, medaglie, tube, cordoni... Che cos'è? Si commuove qualche soldato? Nient'altro: solo qualche atto eroico? No, s'inaugurano semplicemente e modestamente le nuove sale convegno dei capitoli e soldati.

E' vero che quel reggimento è il 22<sup>a</sup> Fanteria — tornato da poche settimane alla sua sede di Reggio Calabria, si è illustrato anche per non pochi eroismi, fra mezzo alla immane catastrofe che ha cospirato di recente la Calabria di lutto e di rovine. Arrivati poche ore prima, stanchi ed esausti dalle grandi manovre, con la roba a brandelli, con le tende lacere, senza attrezzature, senza un'idea di quel che si dovesse fare, quei giovanotti si erano trovati lì, di colpo, fra morti e inerte, in un paese sconosciuto, senza saper da che parte rifarsi per prestare i primi soccorsi, ma pur prodigandosi come potevano, gareggiando nell'affrontare il pericolo dei teti crollanti con una sacra temerità, e con l'ardore del vincente le intemperie, la febbre, il ribrezzo dei cadaveri putrefatti, il sonno, la fame, come se la natura umana non avesse leggi per loro, trasformandosi ora in minatori, ora in suore di carità, ora in carpentieri, in manovali, in becchini. Che cosa non hanno fatto, dal loro generale Bonifazi, accorso primo fra i primi per dirigere l'opera di soccorso, fino all'ultimo soldato!

Ma chi pensa più a questo? L'eroismo, come il vero amore, dimentica quello che dà. Essi ora se ne godono un mondo agli angeli e al piegammo esultanti a suon di musica dalla squadra ginnastica, alla mandolinata e al "tando in un dio crudel", emesse dalle canne baritonali di un futuro e forse grande Jago.

Come? Tanto chissà per un ricreatorio? Che cosa non quelle due o tre stanze dove i soldati, lontani dalle loro case e dai loro cari, trovano nelle ore di libertà da scrivere e da leggere, da fare una partita a domino e da sfogiare un giornale illustrato, e perché no? qualche conferenza con proiezioni? Ma sono un granello, perché dimostrano come s'innocinano a capire che oggi che i coscritti entrano in caserma cantando "l'inno dei lavoratori", la disciplina non può più mantenersi con la sfera inesorabile della punizione, ma va fondata in un'elevazione delle passioni e delle coscienze, estirpando con tutti i mezzi l'ignoranza e l'egoismo predicato alle folle come supremo principio sociale, rendendo la caserma quanto più attraente è possibile, coltivando gli animi dei nostri soldati naturalmente aperti alla simpatia per poco che si lasci cadere al momento opportuno una calda parola umana, per poco che ci si interessi ad alleviar loro le sofferenze della vita militare e la tristezza di un affetti familiari violentemente troncati.

Quelle due stanze, ricavate abbattendo i tramezzi delle antiche celle di rigore, parevano un simbolico presagio.

E come il colonnello, seguito dalle autorità e dall'ufficialità del presidio, assie e ad inaugurare i locali coi calci in mano attore da gran tavolo su cui fiorivano e olezzavano, fra i cristalli, ghirlande di fresco violine marzoline, vi fu uno di quei momenti felici che raccolgono il consenso di tutti e in cui vecchi e giovani, militari e civili, sentirono le loro anime vibrare all'unisono, in un fascino solo. E fu quando il sindaco, on. Trippi, levò il bicchiere per rinviare l'esercizio in nome della Calabria con quella sua eloquenza meridionale tutta a volte calda che si avvolgevano ai cuori, tutta a scatti e a impeti lirici che si sollevavano in alto affilando come razi per spengere e tornare a salire ed accendersi nella foga dell'improvvisazione.

Lasciatemi dire, — egli esclamò presa poco, — che quello che voi ci avete dato di abnegazione e di eroismo noi ve lo ricambiamo ora in amore e che nessuna ragione d'Italia è più questa, così unita strettamente al suo esercito. Sì, magnanimità e commovente fu l'opera vostra, ma noi — lo affermo senza falsa modestia — saremo di sempre grandi, perché, quando altro non ci sia, — che ci costringa a questa, — quando altrove si levava la voce cui si taceva.

Noi, eterni dimenticati, percosci da tutte leventure, ci siamo però trovati sempre accanto, nel momento del dolore e del pericolo, il nostro esercito confuso coi nostri palpiti e col nostro plants: ed ecco perché tutti noi, come i patriotti di Calabria, ci sentiamo così bene in mezzo a voi, e alla vostra energia giovanile, come se fossimo della vostra famiglia, e sentiamo che voi siete cosa nostra, vivente nel nostro pensiero e nel nostro cuore e sempre al di là di quanto la patria possa aspettarci da voi. Perché — egli concluse — in Italia non si ha tanto bisogno di belle prodezze, né di soldati che muoiono eroicamente fissando le bandiere e i passi, ma di un numero di soldati che abbiamo bisogno che voi infondiate nel nostro popolo il buon seme fecondo delle virtù civili. E questo voi mostrate oggi di saperlo dare.

Io non tornato a visitare il ricreatorio, la sera, durante l'uscita libera. Era affollato di soldati. Seduti attorno alle tavole, taluni giocavano a domino e alla tombola, i più leggevano e scrivevano. Due di essi sfogliavano un almanacco abigliando, cogli'indici appuntati qua e là ad una nuova scoperta dell'America, dove tanti di loro emigravano appena lasciato il servizio e si accorgevano, forse per la prima volta, che la nostra Italia è un paese di un'immensa ricchezza. Altri erano aggruppati, gomiti a gomito, attorno ad un libro illustrato del nostro risorgimento, e uno di essi commentava ai compagni, i nomi e le gesta di coloro che, nel nostro dato patria e libertà: soldati, apostoli, cospiratori, che nel nome d'Italia e nella fede del suo santo tricolore lottarono, soffrirono, morirono...

Nella stanza attigua, la sala di scrittura — dove una ventina di soldati, in atteggiamenti di ministratori, istruivano dei loro uccelli i foglietti intestati, destinati alle famiglie, una parete era invasa da una affila di annunci illustrati dei Consoli agrari e delle più importanti fabbriche di strumenti agricoli. Seminatrici, orpici, falciatori, aratri moderni, disegni commentati da spiegazioni semplici e persuasive, alla portata delle menti più ottuse, che mostravano coll'orditura dei colori, e con prove fotografiche i grandi benefici derivanti dallo sviluppo dei raccolti dalle concimazioni artificiali. E i campioni di queste erano esposti in alcuni cassettini, alla portata di tutte le mani.

Parché quello che è sotto la mano ferma del suo colonnello (in cui la moderna energia dell'antico apollo s'illumina di balda cerniera) serba così saldo il culto del dovere e del più festoso e fecondo spirito militare, possiede e coltiva anche il più sano e progressivo campo agrario militare d'Italia e diffonde l'idea della coltivazione razionale, che i soldati agricoltori porteranno nei lontani e remoti villaggi, pionieri di una nuova civiltà.

Ecco perché ho creduto di segnalare ai lettori dell'ILLUSTRAZIONE, che segue in qualunque campo la nota dell'attualità e del progresso, anche l'avvenire di questo ricreatorio militare. Il fatto in sé è piccolo, ma il significato è grande, perché è l'indice di un felice rinnovamento che percorre come un fiotto di giovine linfa tutto le fibre dell'esercito dove non s'insegna più soltanto a morire, ma anche a vivere per questa nostra patria — e a farla prospera e grande con le arti della pace.

Ed ecco perché avrei voluto che si trovasse presente alla cerimonia inaugurale qualche antimiratista di alto grado (io ho l'ingenuità di credere anche ai grandi gradi degli antimilitaristi) il quale si ostina a considerare la caserma come la scuola del massacro.

GIULIO BECHI.

## Le gare internazionali di tiro a volo a Palermo.

Con este brillantissime si sono svolte in Palermo, nel posto detto del Tivolo, sotto il monte Pellegrino, le gare di tiro a volo — illustrate in questa pagina dalle quali hanno preso parte numerosi e fortissimi tiratori. Nella prima di apertura il 1° premio toccò al signor Vito Pedone, nel tiro di apertura al signor Giuseppe Cammarata con 19 piccioni su 30; e il 2° a Vincenzo Florio con 18 su 30. Nella seconda di chiusura ebbe il 1° premio Antonio Antonello, con 20 su 30; e il 2° il premio (L. 4000) Francesco Bellucci con 19 su 30; la coppa Florio fu vinta dallo stesso donatore, Vincenzo Florio, con 18 su 30, nel gran tiro Finalissima il 1° premio (L. 10.000) fu vinto da Carlo Cusi con 19 su 12; e il 2° di consolazione fu diviso con 15 su 15 fra Della Caspiola, Interdonato, Lo Monaco, Bellucci e De Pasquale.

## Il monumento ad Alfonso Karr.

(Fotografia di A. Haffner).

Al più spiritoso degli scrittori parigini morto dopo il Voltaire, Saint Raphael, presso Nizza, inaugurò oggi un monumento, dopo sedici anni della morte di lui. A' fesso Karr, nato a Parigi nel 1808, morì infatti nel 1890 in quel ridente paesello; ma i francesi sono di altri anni soltanto, si sarebbe celebrato il primo centenario della nascita con il monumento nel quale i francesi salutarono il celebre autore de *Les Quatre*, il periodo storico mensile fondato nel 1829, nel quale ora pochi giornalisti nostri stili d'Italia, e d'altri stili ancora, hanno dato belle tuffine, come direbbero in Toscana, come in uno sergno di topografi. E chi non ricorda il delizioso romanzo *Les Talents*, c'è la storia d'un amore infelice del Karr? Il positivismo è rimasto anche il *Voyage autour du monde*, che data del 1845, e che ha avuto la grande passione per lui, de' quali Alfonso Karr allora più che lui la sua vita. Le donne specialmente scrittori non furono risparmiate dall'autore de *Les Femmes*. *Les Femmes* d'oggi ci parvero un po' come le donne, come le ucraine, tanto che il bruno umorista lo coltellò, come un giovane principe, nel proprio studio con iscrizioni analoghe. Egli fu uno degli scrittori più letti in Italia. La sua bella testa era ammirata a Torino, a Roma, come a Milano, dove lo salutavano (all'Hotel Casuar nel 1878) ricordandogli le simpatie che fu per lui, scriveva un tutt'altro che letterato, ma di spirito, Vittorio Emanuele II. Di Saint Raphael, dove dimorò molti anni, era entusiasta per il bel mare, il bel cielo e i bei fiori. Fra gli scritti ispirati dall'Italia, citiamo il volume *Les Grands romans*.

**Italiani all'estero.** Vi abbiamo detto nel numero scorso che Guglielmo Ferrero è l'uomo alla mano a Parigi. Se ne ha una buona prova nel *Temps* del 30 marzo, leggendo uno di quei brillanti corrieri parigini che vi scrive Giulio Claretie. La sua *Vie à Paris* di questa settimana comincia in questi termini: « Pour le moment, l'histoire triomphe avec M. Guglielmo Ferrero dans les salons parisiens, comme le roman et la poésie triomphèrent il y quelques années avec M. Faguet et M. Gabriel d'Annunzio. On se dispute l'œuvre italienne qui analyse l'âme de Napoléon et dépeint le rôle d'Agrippine dans une conférence applaudie et qui nous donne hier dans la *Revue de Paris* une version très instructive de la bataille d'Austerlitz... ». E così avanti per un paio di colonne. — Il Ferrero è alla Conferenza nella sala apposta, se ha tenuto un'altra alla Sorbona, e per giunta, ha avuto l'onore altissimo e resistito di essere invitato dal Consiglio del professorato del Collège de France a tenere l'anno venturo un corso di storia. Egli ha accettato, riservandosi di scegliere il soggetto del suo corso, che avrà luogo nel novembre-dicembre. Il Ferrero è il primo straniero che avrà l'onore di insegnare nel massimo istituto superiore d'Europa, dove hanno insegnato i più grandi scienziati della Francia.

**La festa dei tre cori a Gubbio.** Rievocata da Guido Rubetti nel suo articolo *Gubbio Italiane*, pubblicato nel nostro numero del 20 marzo, ora cade, come si era detto, il 23 aprile, ma bensì il 10 maggio. L'effigie della festa di Sant'Ubaldo, patrono di Gubbio, colto di scrivo, e noi riprodurremo per cortesia, un cortese assidue esigibile. Il quale aggiunge che la curia è stata popolare è di origine remotissima molto discussa, facendosi alcuni risalire ai tempi pagani, altri, molto più propriamente, all'anno 1164, nel quale si celebrò la vittoria riportata dalla città di Gubbio sopra undici città collegate contro di essa.

**CADUTA DEI CAPELLI - ACNE**  
LOTION  
DEQUANT  
Inaltabile azione, prod. esclusivo, invio gratis. Nemoque altro. Dr. G. DEQUANT, 38, rue de Valenciennes, Paris. Dr. G. DEQUANT, 38, rue de Valenciennes, Paris. Dr. G. DEQUANT, 38, rue de Valenciennes, Paris.



## Il fucile riformato del maggiore Cei.

Come tutti sanno, il maggiore dei bersaglieri, cav. Cei, è inventore di rinomati fucili automatici a tiro rapido, e ne va propagando l'adozione nel nostro esercito. L'illustrazione italiana se ne è occupata parecchio volte. Or son pochi giorni, il 34 marzo, tenne a Spezia sulla Lepanto, presenti i componenti della Commissione permanente per gli esperimenti del materiale da guerra, e molti ufficiali superiori e inferiori della marina, un'interessante conferenza, es-guendo replicati tiri con l'arma da lui inventata e con un'altra che dà 25 colpi al minuto. Le armi si dimostrarono efficacissime e precise oltre i 2000 metri, non un effetto distruttivo disastroso. Nuove prove si ripeterono al baluardo di Viareggio per il calcolo scientifico.

Lo stesso maggiore Cei tenne anche un'altra conferenza a tutti gli ufficiali del presidio di Roma, circa 400, fra i quali il comandante del Corpo d'Armata, generale Perla di Cosimo, ed il capo dello Stato Maggiore dell'esercito, generale Salatta. Egli dimostrò brillantemente la necessità di trasformare sollecitamente — precedendo gli stranieri — il fucile a 5 colpi della nostra fanteria in fucile automatico, in modo da rilanciare la possibilità della pronta formazione, senza alcuna spesa, dei reparti di mitraglieri, cacciatori, col fucile automatico, di portare la distruzione in mezzo al nemico nel punto dove questo sia più minaccioso.

«Non è scopo di lucro — conclude egli — quello che anima la mia mente a questo studio, no; odo il mio lavoro di venti anni d'incessante applicazione senza ricompensa alcuna, per quel sentimento disinteressato che guida sempre l'ufficiale in ogni opera destinata a portare un vantaggio all'esercito ed al paese».

Col fucile Cei automatico un soldato può sparare senza staccarsi, e sempre mirando, 144 colpi in due minuti, così un reggimento cecchierebbe in tale brevissimo tempo un tiro paragonabile a quello di mezzo Corpo d'Armata. La trasformazione del fucile per gli equipaggi di marina e per i soldati addetti alla difesa dei forti darebbe effetti sorprendenti: il soldato, senza staccarsi, e senza dover muovere il fucile dalla spalla, potrebbe sparare 972 cartucce: un reggimento, chiuso in una forte, potrebbe sviluppare in due minuti l'effetto distruttivo di un intero Corpo d'Armata.

Il fucile automatico italiano, trasformato col sistema Cei, sommerebbe di peso 750 grammi; si si tornerebbe, cioè al peso del Vetterli di cui era armata in passato la nostra fanteria. Il maggiore Cei, prima della Conferenza di Roma, era stato ricevuto dal Re, che molto si interessò all'esame tanto del fucile trasformato, quanto del nuovo modello a 25 colpi; ed eleggì, in presenza dei propri ufficiali di campo e del generale Di Majo, l'autore di un'invenzione sorprendente, la quale promette di utilizzare per la trasformazione quasi tutte le parti esistenti nel fucile attuale.

### La seduta è finita!...

Un quadro di genere, tutti i giorni simile, e tutti i giorni variato, è quello offerto da piazza Montecitorio, a Roma, verso le 18, quando la seduta della Camera apre le sue porte. Attorno al palazzo lussuoso si aggruppa una folla di curiosi, di disoccupati della politica, di provinciali venuti a Roma a vedere, fra le cose maravigliose, il loro deputato ed il palazzo dove gli eletti della nazione



Fucile della fanteria trasformato automatico (144 colpi og. 1/2 minuti).



Panico per gli equipaggi di marina e per la difesa dei forti (25 colpi ogni 2 minuti).



IL FUCILE RIFORMATO DEL MAGGIORE CEI (fotografie comandate dal maggiore Cei).

legiferano; fra quella folla sono numerosi i sollecitatori non riusciti nella giornata ad avere il soprito abboccamento con questa o quella vittima Parlamentare delle loro persecuzioni; vi sono le donne eleganti non riuscite ad entrare nelle sale speciali, perchè gli usci non le hanno creduto né sorelle, né cugine di qualche "nobile" — e tutta questa gente varia, alla quale si mescolano, in quell'ora, anche tipi esotici del cosmopolitismo vivente a Roma, guardano ai deputati che escono come a bestie rare esposte in una fiera; se li segnano a dito; ne ripetono il nome ad alta voce, sperando che il nominato si volti; qualcuno si appropria un saluto che non gli è stato rivolto; qualche deputato, vedendoli lì davanti una faccia nota che non avrebbe voluto incontrare, mormora fra sé: "Sona preso!". Un altro tira via lesa per non guardare, sentendosi addosso un'occhiata che lo secca... Alcuni os-

servatori, che tirano l'oroscopo dalle facce dei legislatori, si dicono dall'espressione delle loro faccine le fasi della seduta tempestuosissima... che invece è passata tranquillissima; e tutte le sere questo pubblico si rinnova, e a riasomiglia a godere l'emozione della seduta... che è finita».

Dare a piccole dosi, e sotto una forma interamente assimilabile, il fosfato di calce, di cui tutti i fanciulli hanno un gran bisogno, questo è il **Phosphatine Falières**, il nutrimento di calce, che entra nella composizione di questo eccellente alimento, è preparato secondo un procedimento speciale, e non si trova in commercio. *Indirizzo: dalle centrifughe.*



Il colonnello Zavatari spiega ai soldati lo scopo del ricreatorio.



Maggiore generale Rompiani



Il prefetto di Reggio Calabria cav. Brugnara e le autorità.



Colonnello cav. Onofe Zavatari.



Esercizi di ginnastica militare.



Esercizi di ginnastica militare.



Reggio Calabria. — L'INAUGURAZIONE DI UN RICREATIVO MILITARE (fotografie comunicate da Giulio Bechi) (v. pag. 390).





ROMA. — VACANZE DI PASQUA: LA SEDUTA È FINITA (dita di Dante Pasolucci) (v. pag. 331)







Il palco reale.



La "Cristoforo Colombo".



Gli atleti cingono la fascia di rappresentanza.



La scherma.



La squadra degli atleti sfilava davanti al sovrano.



Ginnastica.

Roma. — LE GARE D'ELIMINAZIONE A VILLA BOB-ROCK, PER LE OLIMPIADI DI ATENE (rot. di Dante Pascolini).





Aprile Maggio e Giugno  
 Giugno Aprile e Maggio  
 Va bene per il matto  
 Va bene per il saggio.  
 L'astrologo



PRIMAVERA, composizione di Edoardo Dalbono.

Edoardo Dalbono, il maestro napoletano, le cui originali composizioni i nostri lettori ammirano da più tempo nelle pagine dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, ha ideata una graziosa fantasia di stagione, che intitoliamo appunto Primavera. Una bella, gio-

vane creatura, alata come una farfalla, innaffia i primi fiori, fra i quali svolazzano le prime farfallette variegatissime. Betti, giovinetta, farfalla, fiori... un complesso grazioso che il Dalbono delinea e tratteggia con un tocco di lapis ch'è tutto suo.

### Le Carmelitane di Santa Teresa.

Le monache Carmelitane sono all'ordine del giorno dell'attualità religiosa in Francia, e la stessa curiosità profana non può considerare senza interesse una vita così eccezionale quale è la loro.

Mentre a Roma si prepara la beatificazione dell'umile suora Luisa, figlia del re Luigi XV, e quella di sedici Carmelitane di Compiègne, uccise dai rivoluzionari il 17 luglio 1794, non è senza interesse la documentazione fotografica della vita di queste suore, che passano l'esistenza da mattina a sera fra le suggestioni incessanti della passione di Cristo.

Le Carmelitane stanno e debbono stare costantemente velate; ciascuna di esse, nella piccola cella che le è assegnata, non può stare che in ginocchio e coricata. Nel refettorio le giornate di digiuno — nelle quali il pasto monacale è costituito esclusivamente da pane secco — assaporino più della metà dell'anno; e durante questi miseri pasti una carmelitana, per turno, carica di una pesante croce, fa, in ginocchio, il giro del refettorio... Non ascoltano la messa in chiesa, ma da una cappella a triplice griglia di ferro, al di là della quale, all'esterno, è il sacerdote celebrante. Nella sala del capitolo, tutte velate di nero, denunciano ad alta voce, inginocchiate, le loro colpe, e si infliggono le più dure

penitenze. Dovunque incontrano un'immagine di Cristo s'inginocchiano e pregano; esse si sono assunte, per voto, l'obbligo di pregare per tutti coloro che non pregano mai. — costoro si può ben credere che hanno da pregare non poco!... In questo ambiente, dove la suggestione della povertà tiene in vita misere donne debilitate, si sono rifugiate nei secoli molte e molte gentili creature, che erano state crudelmente ferite nel cuore dalle passioni della vita. La bella duchessa De Valville viase ancora trent'anni carmelitana: « non fra le comodità — com'essa lasciò scritto — ma contenta ». Molte di esse fanno anche il così detto « voto eretico ». L'abbandono completo di tutte le loro azioni e di tutti i loro meriti a profitto degli infedeli e dei peccatori — che non sanno di dover essere per qualche cosa obbligati a quelle estreme creature.

Non soltanto pregano, ma debbono anche pensare a lavorare per vivere; non possono godere altri bei terreni — non vengano dal lavoro delle loro mani; e però eccole, sempre scrupolosamente velate, a coltivare nel loro orto le patate dalle quali si cibano. Poi nelle loro celle, in ginocchio, preparano oste, rosari e cosa strana, anche un orologio commerciale, che trova tuttavia compratori... delle discipline...

Le Carmelitane non costituiscono un ordine monastico unificato sotto una Generalessa. Esse non hanno in co-

mune che la regola secondo la quale vivono, stabilita nel 1535 da Santa Teresa d'Avila. Ciascun convento è autonomo sotto la rispettiva madre Superiora, la quale non dipende, a sua volta, che dal vescovo del luogo. Così l'autorità episcopale si esercita sulle Carmelitane in modo più assoluto che sopra qualsiasi altro ordine. Si racconta che uno dei vescovi più intolleranti di Francia, trovando un giorno le Carmelitane di Nîmes estenuate dalle mortificazioni eccessive alle quali si erano condannate, ordinò loro — in forza del voto di assoluta obbedienza che le obbliga — a mangiare carne una volta al giorno per un mese. Si era in piena Quaresima. Lo scorpione delle Carmelitane fu grande: non dovettero mortificarsi. La Superiora assicurò le sorelle che Santa Teresa stessa non avrebbe fatto diversamente.

La legge francese del 1901 sulle Congregazioni Religiose ha fatto scappare le Carmelitane dal territorio della Repubblica Francese; ne sono andate in Inghilterra, dove la libertà britannica, permetterebbe loro di mortificarsi fino alla sazietà; sono andate nel cattolico Belgio e nell'ancora più cattolica Spagna. Una di esse, interpellata su questo esodo forzato, ha risposto: « Siamo francesi più potrei di prima, ma nulla è cambiato nella nostra vita ». E quale sia la loro vita lo dice anche la pagina di illustrazioni, da Settimana Santa, che pubblichiamo in questo numero.



I GIUOCCHI della VITA, di Grazia Deledda, Linee 3,50. — Un volume in 16 di 320 pagine. — Linee 3,50. Disegni: committente e grafica di Paolo Trossi, via Palermo, 42

### EUSTOMATICUS DENTIFRICIO

NATURALE FORMALE del Dott. ALFONSO MILANI - Verona

#### SOVRANO

a tutti per la sua virtù imbiancatrice e per l'assoluta innocuità inoffensiva allo smalto. Documentato la certezza di eminenti autorità.

**POLVERE E PASTA. L. 1**

**ALTRI PRODOTTI DI SPECIALITÀ**

**ELIXIR DENTIFRICIO** - Colla...  
**VOGUE TOUSS** - polveri...  
**TRIGEDINE** (Lazzeri)...  
**SANAPYR** per...  
**FRAGOLE**...

### L'Acqua PHILDERMINE

di F. WOLFF & SOHN  
KARLSRUHE

è la migliore acqua per toilette

Se vendono in tutti i migliori negozi di profumeria.

All'ingrosso:  
L. STAUPE & C. Milano  
via PRINCIPALE UMBERTO, 23.

Contro le TOSSI usate le antiche Pastiglie MARCHESINI

L. 0,50 le scatole  
L. 2,20 la dozzina  
più con incisione in lingue

## CHININA-MIGONE

Per la CONSERVAZIONE e SVILUPPO dei CAPELLI - BARBA - CIGLIA - SOPRACCIGLIA

usate solo

### PROFUMATA INODORA OD AL PETROLIO

Dizze una fata un giorno ad un uom maturo.  
 Verratti ritornar giovane ancora?  
 Col crin lucente, ricciato e oscuro  
 Se la colezio l'onino l'aveva?  
 Se lo vorrei? mi chiedi, certo, sicuro.  
 A far nol tarderei nemmeno un'ora  
 Dolce fata, deh fallo, ti scongiuro.  
 Che lo specchio l'età mi dica ognora.

Si vende tanto profumata che inodora od al petrolio da tutti i Farmacisti ed in uso da tutti i Profumieri e Barberi.

Deposito Generale da MIGONE & C. - via Torino, 12 - MILANO - Fabbrica di Profumeria, Saponi e articoli di per la Toileta e di Chinaglieria per Farmacisti, Droghieri, Chinaglieri, Profumieri, Parrucchiari, Barbi.

Grand Hotel d'Italie BAUER GRÜNWALD & Grand Restaurant BAUER GRÜNWALD G. GRÜNWALD S. Proprietario Venezia

Stampato su carta delle Cartiere BERNARDINO NODARI & C. - Lugo di Vicenza.



## NECROLOGIO.

... Sul finire di marzo e il principio d'aprile sono mancati al Parlamento italiano due deputati: Sorani e Lampiasi, e due senatori: Curati e Siccardi. L'avv. Ugo Sorani, dal 1890, era rappresentante del collegio di Scandalo; il dott. Ignazio Lampiasi, nato a Salemi nel '93, fu con Geribaldi nel '90; meritò la medaglia d'argento al valor militare, diresse l'ambasciata dei forti a Calatafimi, dove fu eletto deputato nel '95, rimanendo alla Camera fino ad ora, di sinistra del vecchio stampo. Il senatore Enrico Curati aveva 69 anni, fu deputato e pubblico amministratore di Napoli. Il senatore Ferdinando Siccardi, nipote del celebre ministro di Carlo Alberto, noto per il foro Siccardi, morto a Torino a 79 anni; era nato a Ceva, il cui Collegio politico rappresentò alla Camera durante cinque legislature dal '65 al '07; da molto tempo risiedeva a Torino, dove era semplicemente nota la sua figura di gentiluomo ed il suo valore di onesto ed intelligente amministratore, in molte istituzioni cittadine e benemerite. Quando la capitale era a Firenze, vi diresse il giornale *L'Appennino*, e diede al teatro dialettale piemontese

tese vari applauditi lavori. Fu uno dei fondatori e per molti anni direttore della *Cartiera Italiana*.

... A Parigi, in una casa di salute, all'età di 67 anni, Edmondo Magrier, famoso giornalista, f. «tore» e direttore dell'*Evening*, che ebbe i suoi anni di roga. La smania del lusso, le spese esagerate lo condussero alla rovina. Aveva preso in affitto, per 17.000 franchi all'anno, il palazzo del defunto Emilio de Girardin. Possedeva in Provenza una sontuosa villa, nella quale un camino artistico era costato 100.000 franchi. Aveva due carrozze, sei magnifici cavalli, e ciò malgrado viveva di espedienti. Nel 1865 fu condannato a sei mesi di prigione per bancarotta. Frece gran classe un suo duello, durante il cui svolgimento Magrier girò e rigirò continuamente attorno a un albero per sottrarsi alla spada del marchese De Dion, suo avversario.

... Un milionario meritava davvero di necrologio fu il barone Adolfo Sieri Popoli, morto a Trapani lasciando tutto il suo patrimonio, di oltre un milione, per l'erezione in Trapani di un ospizio marino e di un ospedale per bambini rachitici e scrofolosi.

... Un distinto architetto ha perduto Milano in quest'ora di generali mutamenti edilizi. G. B. Borassi, milanese. Aveva 58 anni. Restaurò le due torrioni del palazzo dei Giustiniani; compì il restauro della Loggia

degli Osii; col Savoldi eseguì il restauro delle Scuole Palatine e del Castello Visconteo di Pavia; collaborò col Bellini nella costruzione della facciata di Palazzo Marino verso la Scala. Esigeva, in unione al Savoldi, la villa Erba a Cernobbio, il palazzo China sul corso Venezia; insegnava disegno ornamentale all'Accademia di Brera, e fu maestro di disegno a Vittorio Emanuele III, quando era principe ereditario.

**LUXARDO**  
MARASCHINO di ZARA  
Questo liquore rinomato  
non dovrebbe mancare  
a nessuna mensa.



**LE PARFUM IDEAL** HUBOIRANT  
parfumerie. Parigi.

Nelle  
**Malattie polmonari**  
**Catarrhi, Tosse asinina**  
**Influenza, Scrofola**  
la  
**SIROLINA „ROCHE“**

è continuamente prescritta  
dalle Autorità mediche



Per evitare imitazioni di  
minor pregio, preghiamo chiedere  
sempre la marca originale „Roche“  
Nelle farmacie a L. 4.- al flacone

**F. HOFFMANN-LA ROCHE & C<sup>ie</sup>**  
**BASILEA**



**SONNAMBULA ANNA**  
Chi desidera conoscere di  
presenza o per corrispondenza  
scriva le principali domande in-  
viando vaglia di L. 5 al profet-  
tor Pietro d'Amico, Bienna.

**HAIR'S RESTORER**  
RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE (n. 1)  
Preparazione del Chimico Farmacista A. Grassi, Brescia  
Etichetta e Marca di fabbrica depositata



Ritorna mirabilmente ai capelli bianchi di  
loro primitivo colore nero, castagno, bion-  
do. Impedisce la caduta, promuove la cri-  
stallizzazione, e dà loro la forma e luidezza della  
gioventù.

Toglie la forfora e tutte le impurità che  
possono esservi sulla testa, ed è da tutti  
preferito per la sua efficacia garantita da  
molte certificazioni e dai vantaggi di sua  
facile applicazione. — Bottiglia L. 8, 1/2  
cent. 60 se per posta. — 4 bottiglie L. 11.  
francie di porto.

**Bisogna dalle falsificazioni, esigere la presente  
marca depositata.**

**COSMETICO CHIMICO SOVRANO.** (n. 2). Ritorna alla  
barba ed ai mustacchi bianchi il primitivo colore bianco, casto, po-  
sso perfetto. Non macchia la pelle, ha profumo agreevole, e  
si applica alla schiena. Dura circa 5 mesi. Costa L. 5, 1/2 cent. 60  
se per posta.

**VERA ACQUA CELESTINE AFRICANA.** (n. 3). per togliere  
istantaneamente e perfettamente le tache la barba e i capelli. —  
L. 4, 1/2 cent. 50 se per posta.

Direttore del preparato: A. Grassi, Chimico Farmacista, Brescia.  
Depositi: MILANO, A. Manzoni e C.; Torino, Quilombo; G. Hermann;  
Venezia, C. e C. e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutta  
la città d'Italia.

**RÊVE D'OSSIAN**  
PARFUM PENETRANT  
**L. LEGRAND**  
Il Place de Madeleine  
PARIS



IN VENDITA PRESSO TUTTE LE PRINCIPALI  
CASE DI PROFUMERIE

**CORREDI** DA SPOSA APPREZZATI  
DA CASA

PER TESSUTI  
PER ACCURATA CONFEZIONE  
PER UNIFORMITÀ MISURE  
PER BUON GUSTO.

Ved. di Giov. BARONCINI  
MILANO  
VIA MANZONI, 10.



**Tintura Egiziana Istantanea.**  
 Quando la donna si  
 stacca venduta ad  
 sorreggersi il collo  
 priva di azzurro d'ac-  
 cendo, rosa, pome-  
 lo, ecc. La sola che  
 ridona il primitivo  
 e naturale colore ai  
 capelli della donna  
 istantanea in una  
 senza lasciare la minima traccia.  
 Per tali prospettive l'uso di que-  
 sta tintura è divenuto ormai ge-  
 nerale e tutti hanno già abbando-  
 nato le altre tinture istantanee, se-  
 la maggior parte precipitata base  
 di nitro, - Fresca dalla scatola  
 L. 4, scatola L. 8,50. Ditta pro-  
 priataria e fabbricante Antonio  
 Serravallo, Venezia.

Casa d'allevamento di CANI di RAZZA  
**ARTURO SEYFARTH**  
 RENDITE DI RAZZA  
 Stabilimento di fama mondiale  
 fondato nel 1904 (4)



Spedizione di tutte le qualità  
 di cani di RAZZA  
 del più piccolo Cane di Bassa  
 alla sezione del Cane grande di  
 Bassa d'ogni specie. Cui di guardia  
 e da caccia nelle varie specie.  
 si garantisce la qualità dei  
 primi ordini. Esportazione  
 in tutto il mondo, con  
 garanzia del solo arrivo  
 in qualsiasi stagione del  
 l'anno. Listini prezzi franco  
 dietro richiesta. - Repliche  
 Album e Catalogo. L. 2,50.  
 Periodici di moda Curi Europee.  
 Prem. collezione di disegni.

## Le prime Riunioni Automobilistiche del 1906 hanno segnato nuove Vittorie per la F.I.A.T.

### GENNAIO

Concorso di resistenza in **INDIA**, 1500 chilometri, pro-  
 mosso dal Bombay Motor Car Club.

**I.° Hoare con F.I.A.T.**

### FEBBRAIO

Concorso di resistenza in **SVEZIA**, 550 chilometri, da Góte-  
 borg a Stockholm, promosso dall'Automobile Club Svedese.

**I.° Salmon con F.I.A.T.**

### MARZO

Coppa Reale e Record di Velocità in Portogallo nelle corse  
 promosse dal Reale Automobile Club Portoghese.

**I.° Carlos Bleck con F.I.A.T.**



**SAVON ROYAL DE THRIDACE \* SAVON VELOUTINE**  
**VIOLET, Parfumer** (EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900) 29, Boulevard des Capucines, PARIS.

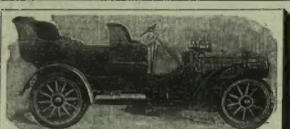
**VINO di CHINA**  
 ferruginoso  
**SERRAVALLO**  
 Raccomandato  
 da Autorità Mediche  
 in tutto il Mondo  
**TONICO-RICOSTITUENTE**  
 ECCELLENTE L'APPETITO  
 RINVIGORISCE L'ORGANISMO  
 SQUISITO SAPORE

Bottiglia da  
 1 litro L. 4,75  
 2 " 3,-  
 3 " 5,-

**J. SERRAVALLO**  
 TRIESTE

**BANCA COMMERCIALE ITALIANA**  
**SCIETÀ ANONIMA**  
 Capitale L. 50.000.000 interamente versato.  
 FONDO DI RISERVA

Ordinario L. 15.000.000 - Riscuotibilità L. 878.034.68.  
 \*RIS. CENTRALI. MILANO, Alessandria - Bari - Bergamo - Bologna  
 Brescia - Busto Arsizio - Carrara - Catania - Firenze - Genova -  
 Livorno - Lucca - Messina - Napoli - Padova - Palermo - Parma -  
 Pisa - Roma - Saluzzo - Savona - Torino - Udine - Venezia - Vicenza.



**JUNIOR** Modello 1906  
 18 - 24 HP  
 Ultimi perfezionamenti  
 Direzione e officina: TORINO, Corso Massimo d'Azeglio, 58



**PETTO DI DIVA**  
 colla  
**PILULE ORIENTALES**  
 Approvate da Comitati Medici di Parigi  
 e da tutti i medici e farmacisti  
 sicuri e sicuri e a Farmacia con Farmacia dal  
 Pisto e da tutti i medici e farmacisti  
 J. HATTE, Farm. S. France, Venezia - Paris  
 Distributori in ITALIA: Farmacia D. Lazzarini,  
 Piazza S. Carlo, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**Gioventù**  
 Insuperabile tintura istantanea per  
 capelli. - Più volte premiata. - Inconfusa.  
 Infallibile. - Applicazione facile.  
**60 Nuances - dal Biondo al Nerissimo**  
 Vendita e applicazione G. Manzi, Colfior di Bari, Bologna.  
 La scatola L. 4,50, la scatola L. 8,50.

**NON PIU' MALATTIE - IPERBIOTINA**  
 SPUSCOLI GRATIS  
 CONSULTI  
 E' MALIZIA PIRENE

**Friedrichs-Polytechnikum**  
 Cöthen-Anhalt 62.  
 Programm durch das Sekretariat.

**Novo DEUZIOSO COSTANTE**  
**EDERA PROFUMO**  
 SPECIALITÀ DELLA PROFUMERIA  
**A-ACCORSI**  
 Via Indipendenza 2 - BOLOGNA

**La vera FLORELIN**  
 Tintura ispirata dalle capigliature eleganti  
 dell'antichità, che dà il colore primitivo  
 e la bellezza luminosa. Azione gra-  
 ziatamente o non fallisce mai, non macchia la  
 pelle, ed è facile l'applicazione.  
 Botiglia L. 3,50 (per posta L. 4,50).  
 Deposito in Torino: Farm. del Dott. Bazzani, Via Broletto, 14.

**PASTIGLIE DUPRE**  
**TOSSE**  
**IE PASTIGLIE DUPRE**  
**MIRACLOSE TOSSE**  
 per la cura della  
 Sire 1 franchi - CAV DUPRE  
 PIRENE

## Specchi dell'Enigma

NOVELLE DI **PIERO GIACOSA**  
 Con prefazione di **ANTONIO FOGAZZARO**

Luce. - La neve giustiziera. - \* Noli me tangere. - Le  
 visite. - La mula bianca. - Brussaglia. - Sorella morte.  
 Una notte sull'Alpe. - Il ragno e il professore.

Un volume in-16 di 316 pagine - Lire 3,50.

## L'Orda d'Oro

ROMANZO DI **DIEGO ANGELI**

Un volume in-16 di 300 pagine - Lire 3,50.

DIRIGERE VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, DI MILANO, VIA PALERMO, 12.

Stampato con inchiostri della Casa **CH. LORILLEUX & C.**, di Milano.



## LA SETTIMANA.

La proposta di legge riguardante lo scioglimento dei consigli comunali e provinciali è stata approvata dalla Camera con 160 voti contro 118; l'opposizione ha voluto contare le proprie forze per lo scrutinio, ma una dimostrazione contro il ministero. E poi incominciata la discussione del bilancio dell'Interno, che procede lentamente anche perché il presidente del Consiglio è da quasi un mese in vacanza. La Camera ha inoltre annullato le elezioni di Taranto e di Milano, condannando in tal modo taluni metodi elettorali che dovrebbero aver fatto il loro tempo.

Nella seduta del 9, dedicata allo scioglimento dell'interpellanza, la Camera ha avuto notizia di un curioso fenomeno. Si è perduta un decreto reale con il quale, fino dal 1890, venne ministro della Marina il Bettolo, il vice ammiraglio Morin era destinato al comando di una delle tre squadre da mobilitarsi in caso di guerra. Si è voluto dire che il decreto non è mai esistito; ma tale accusa non può aver valore di fronte alle dichiarazioni del Bettolo, che afferma di averlo presentato alla firma di re Umberto. Nella seduta del 9 è stato per lo scioglimento della Camera la proposta di legge per il rinvio delle Meridionali. Le commissioni incaricate dell'esame del progetto di legge a favore degli insegnanti medi, hanno già approvato le modificazioni introdotte dal Senato.

Il 1° aprile hanno avuto luogo due elezioni suppletive a Trapani ed a Budrio. A Trapani è stato rieletto a voti unanimi l'ex ministro Nussio Nani, decaduto dal mandato per non aver prodotto giuramento dentro il limite di tempo fissato dalla legge. Nel collegio di Budrio, venuto per le dimissioni imposte al deputato Pietro Chiesa per cedere un socialista del luogo, il dottor Zanardi,

condannato a 10 mesi di carcere per diffamazione ed ora detenuto, è stato proclamato il ballottaggio fra il sig. Ballarín candidato costituzionale, che riportò 5200 voti, e lo Zanardi che n'ebbe 3015; il dottor Bernardino Viers, altro candidato socialista ne ebbe 447.

È stato sottoposto alla firma del Re un decreto che determina le attribuzioni del Consiglio di disciplina, riunitosi a Brescia per giudicare il colonnello Terzi, già comandante del 5° alpini, lo ha assolto da ogni imputazione; ed il tribunale militare di Roma ha assolto per insubordinazione di reato il tenente d'artiglieria Lo Judo, imputato di abuso di autorità. Parecchi deputati hanno presentato alla Camera una mozione per invitare il Governo a presentare una speciale proposta di legge che autorizzi la revisione di un progetto discusso nel 1892, in occasione di quale il tenente Paquin fu condannato ad 8 anni di reclusione per furto, essendosi di tal furto, dopo molti anni, confessato autore un capitano riparatosi per altro colpo fuori d'Italia.

Il 1° fu tenuto a Palermo un comizio promosso da radicali e socialisti in favore dei provvedimenti proposti dal mi-

nistero per il Mezzogiorno: a Reggio Emilia si radunarono ad un convegno i rappresentanti di molte cooperative agricole, e furono fatti grandi elogi al Pantano per il suo progetto di colonizzazione interna. Lo stesso giorno, a Spina, ebbe luogo la consegna della bandiera di combattimento alla nuova covante di Rossetti Evis. Il 3, alla Consulta, si è adunato il Consiglio dei capi servizio del Ministero degli Esteri, che ha proceduto all'interrogatorio del comm. Berastelli intorno alle accuse fattegli quale governatore del Benadir.

I lavoratori dello Stato di Firenze sono tenuti delle riunioni a Firenze ed a Spezia. A Venezia, è terminata la serra dei macellari, che hanno dovuto assoggettarli alla prescrizione igienica municipale. Nella Puglia i lavoratori della cantina, ed a Bologna il bottegai contro il Municipio e la serrata dei capinistri, che ne è stata una conseguenza. A Milano la questione dei tramvieri sembra avviata ad una soluzione.

Continuata nella pagina seguente.

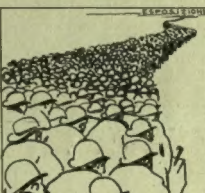
## NOTE COMICHE di FARIO SERTI.



L'ultima trasformazione. La Puglia di Zorini... in ballo.



L'elezione di Trapani. Tutti i grandi sono giunti al centro di Trapani, per esempio, vogliono un deputato... quel di bene.



Fra gli altri... Verso Milano.



Il famoso di Londra. — Almeno qualcuno dei suoi deriva dall'Espresso. — Meglio!... Così non saremo i soli animali ad essere calunniati.

## SCIROPP-PAGLIAIO

**Digestione Perfetta**  
Tintura Acqua a Assenzio  
Girolamo Mantovani - Venezia

Ricamatissima tintura-stomacale, raccomandata nelle deboli e bruciate dello stomaco, inappetenza e di tutti i digestivi; viene pure usata, quale preservativo contro febbri paludari. Pura di schiuma e all'acqua calda.

Se venditori in ogni farmacia e presso tutti i legittimi.

## CREOSINA BOSIO

## DISENTIS HOTEL PENSION DISENTISER HOF

## SANTAL MIDY

## VALPOLICELLA

## VALPOLICELLA

## GIROLAMO PAGLIAIO

Invenzione del Prof. GIROLAMO PAGLIAIO, Via Venezia, FIRENZE. Che l'industria non ha mai vista. GUARDARSI DALLE IMITAZIONI E CONTRAFFAZIONI.

## FABBRICA di AUTOMOBILI FIDES

Sette in ROMA Officina in TORINO



## BRASIER

Primi nelle Olimpiadi Francesi del 1904 - VINCITORI della Coppa "Gordon Bennett", nel 1904  
Primi nelle Olimpiadi Francesi del 1905 - VINCITORI della Coppa "Gordon Bennett", nel 1905

Rivolgersi alla Società FIDES: ROMA, Via del Tritone, 36.

## VINO di PEPTONA

## CHAPOTEAUT

La Peptona CHAPOTEAUT, stante in una persona, è la sola adottata dal Signor Pasteur. E non più altra che tutti i succhi ed estratti di carne. La PEPTONA è cagliata dalla pepsina e dallo stomaco stesso in conseguenza della digestione della carne di manzo. Si nutrono così i malati, i convalescenti e tutte le persone anziane, spossate, di digestioni difficili, che hanno ripugnanza per gli alimenti, affette di febbri, di diabete, di tisi, di dissenteria, tumori, cancri, di malattie del fegato e dello stomaco.

È, rue Vivienne, PARIGI, e presso tutte le farmacie.

## Adolfo Giannini PISTOJA

## VINI-CHIANTI

## SEGRETO

Un bel volume in 8 in carta di lusso. Chiarissimo di 224 incisioni e 1000 figure.

## 34.° MIGLIAIO

## L'Idioma gentile di Edmondo DE AMICIS

Un volume in 16 di 440 pagine: L. 3.50.  
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, in Milano.

## SCIROPP-PAGLIAIO STERILIZZATA

DISSELTANTE e DIGESTIVA per ECCELLENZA  
Trovare in TUTTE le FARMACIE, BOUTIQUE, ED ALIMENTARI.  
Venditori: Bolognini di Primo Grado  
MILANO-Bologna-TORINO-PESARO



parifica soluzione, mediante l'intervento del Municipio.

Maniglieri Ireland, vicesore di San Paolo al Minnesota, ed autore del più grande dell'americanismo, i principi del quale hanno molto comunanza con quelli dei democratici cristiani, è giunto a Roma, ed è stato ricevuto con molte onorificazioni dal Papa, quest'anno P. X non abbia quasi niente per i democratici cristiani italiani, ed il Vaticano ha qualche cosa di più spiriti un vento molto propizio alla causa.

A prova di ciò, oltre il voto dato al municipio Bonaparte, vale la pubblicazione infinta da P. X a monsignor della, per un briciolo fatto al senatore l'aguzzo in occasione della recente visita dell'autore del *Sonno e Sialbo*.

Non ostante la sua stroboscopia maggiore, il ministro liberale inglese non si deve sopra un letto di rose. I Lords hanno cominciato ad opporsi al voto di biasimo, pronunciato dalla Camera contro Lord Milner, un voto di biasimo, approvato con 170 voti contro 85. Il ministro, tornando poi sopra alla responsabilità materiale della *Trade's Union* nelle conseguenze degli scioperi, aveva attenuato la legge già approvata dalla Camera precedente: ma il partito del lavoro non è stato soddisfatto, ed il ministro ha ancora molto. Ma la Camera dei Lords non minaccia certamente le conseguenze fatte. E' sorta la questione della Nati. Il ministro inglese al governo di quella colonia del Sud Africa, una comunicazione di pena per 12 anni della recente legislazione, e non cessando a morte, la conseguenza di tale intervento il ministro del Natal ha dato la dimissione collettiva, e la lotta le colonie del Sud Africa si è manifestata grande indignazione contro l'ingrosso del governo inglese, e non cessando localmente. Il Campbell-Bannerman ha dovuto recitare la fatta ingenuità: il 12 aprile i ribelli sono stati giustiziati, ma il ministro inglese non si è gradito di autorità ed ora dovrà rispondere al Parlamento del caduto, il ministro di guerra. La regina Alessandra, partita il 12 da Londra, è giunta a mattina del 9 a Bengasi, dove ha raggiunto poco dopo Eduardo VII. Il ministro di guerra, il signor Serrano, è stato imbarcato, e si è giurato, nel *Veduta dell'Albergo*, con il quale faranno un lungo giro nel Mediterraneo.

Il referendum fra i ministri francesi fu molto cattivo. Il Nord ha dato 50.000 voti per la continuazione della sepolcro e 19.000 contro. Lo scoppio di alcune centinaia di incidenti più o meno gravi. Gli scioperanti comunisti del disordine, e vogliono impedire agli altri di lavorare. Il governo ha preso una parte molto seria. Le sue azioni sono state arretrate 7 scioperanti. Le sue azioni sono state arretrate 7 scioperanti. Le sue azioni sono state arretrate 7 scioperanti.

Il ministro Barthelemy, andato a Billy Montagu per portare, a nome del governo, congratulazioni e decorazioni ai 30 soldati ucraini della milizia dopo 10 giorni della catastrofe, volle visitare il piano N. 8 e la zona. Giulia Girard, il ministro per le opere, 611 inveneri dei beni delle chiese procedono con maggiore calma: i consigli di guerra hanno assolto tutti gli ufficiali sottoposti a processo per disobbedienza agli ordini di sfidare la porta, ed i deputati socialisti hanno proposto alla Camera l'abolizione dei consigli di guerra. La campagna elettorale è già incominciata, qualunque la Camera non sia ancora scelta: uno dei primi a parlare è stato il presidente Delcassé, conservatore, che si è detto molto soddisfatto, e che si è detto molto soddisfatto, e che si è detto molto soddisfatto.

calmo, tanto è vero che il governo ha ritirato i decreti che restringevano il diritto di riunione.

Ad ante dell'opposizione del centro, questa volta alleato con i socialisti, il Reichstag tedesco con 127 voti contro 110 ha approvato l'istituzione della nuova carica di sottosegretario di stato per le colonie, alla quale Guglielmo II aveva già destinato in potere il principe di Hohenzollern-Laguenburg. La Dieta prussiana ha respinto con 70 voti contro 13 la proposta del suffragio universale diretto. Anche la Germania non si è ancora decisa a dare 400 milioni di contanti a Posen, 700 milioni; a Berlino, 600 milioni e decoratori, e ad appoggiare i marinai delle boche a vela.

A Bucarest è tornata la calma dopo i gravi disordini i quali non ebbero altra causa che una esagerazione di chiosare: gli studenti sono volentieri che la recita di beneficenza fosse data in francese. Tuttavia essi continuano a non frequentare le scuole. Si diceva che la questione del regicidio la Serbia fosse stata definitivamente risolta con il loro allontanamento dall'esercito, al quale essi si sarebbero rassegnati a condizione che contemporaneamente fosse allontanato anche un dato numero dei loro avversari. Ma il colonnello Maschia, quando fu il primo a sparare contro re Alessandro, si è presentato al re Pietro, e ha dichiarato che non aveva intenzione di essere costretto a lasciare l'esercito. Il re, invece, sperando, non soltanto avrebbe rifiutato, ma avrebbe deciso anche di abdicare, anche perché alla sua istanza di essere ricevuto alle corti di Vienna e di Pietroburgo è stato comunemente risposto con un nuovo rifiuto.

Per l'assassinio del prefetto di Costantinopoli, Revas, pacista, sono state mandate in esilio 50 persone. Il Sultano ha dato un pranzo di gala a Idris Kichik, il nuovo ambasciatore d'Italia, marchese Imperiale. Gli stranieri dimoranti a Cruta reclamano la indennità stata loro decretata fino al 1907, e non mai pagata.

Sulle operazioni elettorali di primo grado per la formazione della Duma di Mosca, si parla nel *Corriere*. E' terminato il processo per la *sera* di Cionestati: nessuna condanna. E' stato condannato il primo dei gravi non è stato condannato. Tre deli funzionari sono stati condannati a morte per sciopero. A Rieloch

un attentato anarchico è stato commesso contro una caserma: un capitano è un generale sono morti; altri 5 feriti.

Ginevra.

Della giornata storica della Conferenza di Algeri, e del definitivo accordo concluso il 31 marzo, si parla nel *Corriere*. Il 3, 8, 8a data lettura dei progetti approvati dalla Conferenza, e che saranno sottoscritti il 7, quando il Comitato di redazione avrà ultimato tutto le copie. Il giorno 10, il ministro d'Italia a decano del corpo diplomatico a Tangeri, ha scritto della Conferenza l'incarico di andare a Pisa a presentarsi il trattato al Sultano ed ottenere l'approvazione.

Il progetto per il riscatto delle ferrovie filippine, portato dalla Camera dei Pari a quella dei deputati con un emendamento, vi ha provocato una nuova discussione, intramontabile da un tentativo di costruzionismo e da un pugilato. I giapponesi non trascurano, a quanto pare, nessuna manifestazione della civiltà europea. Il principe d'Idris, arrivato, il 12, a Volubona con la Calabris, è subito partito per Tolosa, dove è stato accolto con dignità, ed ospitato in uno dei palazzi imperiali. La legazione giapponese a Roma è stata elevata al grado d'ambasciata.

Per l'accido dei missionari a Non Chang, la Francia pretende dalla Cina una indennità di 60.000 dollari, più 90.000 tale per le scuole distrutte, e il supplizio di una cinquantina d'inglesi. Il re, nel quale chiede 700 dollari, l'apertura del re di Non-Chang-schi. Il Consiglio del vicere della India, su proposta di lord Kitchener, ha deliberato il l'ordinamento dell'esercito indiano, con un effettivo doppio dell'attuale, con ordinando immediatamente per conto della parte della Russia. Le tensioni dei confini fra Turchia e Persia si va aggravando, e il ministro a Tcheron, si è detto di venire ad un accordo. Una questione simile fra la Francia e il Siam è stata accomodata amichevolmente. La Turchia ha dichiarato all'Inghilterra che Bahad, nella penisola del Sinai, appartiene alla Turchia e non all'Egitto: pare la truppe turche si sono ritirate da quel villaggio.

Nell'Africa tedesca, i librai hanno subito un coaraggio, uccidendo un ufficiale e 10 soldati. Vi è molta agitazione in conseguenza della maggioranza della popolazione, che è musulmana, non vorrebbe

un ras cristiano. I principi di Gallura, ritornato dalla India, si trovano assai delusi.

Ginevra.

La repubblica del Brasile e del Venezuela si sono messe d'accordo con l'Unione Nord-Americana, per estendere la repubblica di Washington a tutte le repubbliche del Venezuela. Il parlamento per la Marica si è costituito di proprietari di miniere a scopi di miniere, e proprietari di miniere a scopi di miniere, e proprietari di miniere a scopi di miniere.

Il ministro è difeso con fortissimi argomenti. A Indianapolis, 500.000 abitanti hanno abbandonato il lavoro: circa 100.000 sono stati autorizzati a lavorare, accettando la nuova scala progressiva di salari offerta dai proprietari. Gli scioperi di tramviari si sono scoppiati a Winnipeg, nel Manitoba. Il governo del Canada ha proposto la prova dell'astensione, non ostante l'opposizione del partito liberale, che hanno fatto con successo. Il 12 aprile, Cleto Comandante è stato eletto presidente della repubblica di Uruguay.

Il 27 marzo, i contadini della Polve di Leno a Newport (S. U. A.) sono stati distrutti da un incendio, con la perdita di 25.000 dollari. Il ministro di guerra, si è detto di venire ad un accordo. Una questione simile fra la Francia e il Siam è stata accomodata amichevolmente. La Turchia ha dichiarato all'Inghilterra che Bahad, nella penisola del Sinai, appartiene alla Turchia e non all'Egitto: pare la truppe turche si sono ritirate da quel villaggio.

Nell'Africa tedesca, i librai hanno subito un coaraggio, uccidendo un ufficiale e 10 soldati. Vi è molta agitazione in conseguenza della maggioranza della popolazione, che è musulmana, non vorrebbe

## FIGURE E FIGURINE DELLA "FIGLIA DI IORIO", ALLA SCALA, IN OTTO.



### TERZO MIGLIAIO

## Suor Giovanna della Croce

Romanzo di **Matilde Serao**

Questo capolavoro, che ha fatto la fortuna dell'autrice, ha richiamato un dramma. Questo sarà brevemente rappresentato a Roma. Intanto tutti vorranno leggere o rileggere il romanzo. Perciò ne mettiamo in vendita una nuova edizione. Un volume di 366 pagine. **Quattro Lire.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano, via Palermo, 12.

### 16.° MIGLIAIO

## La figlia di Iorio

Tragica pastorale di **Gabriele d'Annunzio**

Un volume in formato bijou di 320 pagine. **QUATTRO LIRE.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

### E USCITO

## VERSO IL MISTERO

DAL MIO PAESE

VERSI DI **RICCARDO FITTERI**

Un volume in formato bijou di 320 pagine. **QUATTRO LIRE.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

### E USCITO

## L'ETÀ CRITICA

DRAMMA IN QUATTRO ATTI

di **MAX DREYER**

Questo dramma rappresentato l'anno scorso a Berlino, ha fatto il giro di tutti i teatri tedeschi ed ha ottenuto un successo enorme. La sua rappresentazione in Italia è stata molto applaudita. Per questo, i nostri editori ne pubblicano una nuova edizione. Un volume in 16.° **DUE LIRE.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

### BRONZINA PUBBLICAZIONE

## La difesa della Patria e il Tiro a Segno

di **ANGELO MOSSO**

Un volume in 16.° di 120 pagine. **QUATTRO LIRE.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

### E USCITO

## Una Gita all'Harrar

del Capitano **E. A. d'Albertis**

Un volume in 8 con 62 incisioni. **Lire 3,50.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.